A kezelési kézikönyvben található adatok és információk a kiadás időpontjában érvényesek. A Honda Motor Co., Ltd. fenntartja magának a jogot, hogy egyes műszaki jellemzőket bármikor, előzetes értesítés és bármilyen felelősségvállalás nélkül megszüntessen vagy megváltoztasson.

Tartozékokra vonatkozó óvintézkedések

A GPS-antenna a műszerfalban található. Az első vagy oldalsó ablak fémes színezése súlyosan ronthatja vagy akadályozhatja a GPS-vételt.

Az egyéb eszközökből, pl. radarérzékelőkből, járműnyomkövető készülékekből, távirányítású motorindítókból és egyéb erősítőkből származó jelzaj zavarhatja a navigációs rendszert. Ha ilyen készüléket szerel fel, azt a navigációs kijelzőtől és antennától távol helyezze el.

Fontos biztonsági tudnivalók

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A navigációs rendszer vezetés közbeni használata elvonhatja figyelmét az útról, és balesetet okozhat, amelynek során súlyos, akár halálos sérülést szenvedhet.

Csak akkor működtesse a rendszer kezelőszerveit, amikor azt a körülmények lehetővé teszik.

Vezetés közben ne nézze hosszasan a képernyőt, és ne működtesse kézzel a rendszer kezelőszerveit.

A képernyőn lévő néhány kezelőszerv vezetés közben le van tiltva, de a legtöbb hangutasítás továbbra is működik. Húzódjon le az út szélére, ha több figyelem és idő szükséges a képernyő megtekintéséhez vagy a további menük eléréséhez.

Előfordulhat, hogy a navigációs rendszer útmutatásai nem megfelelőek útlezárás, útépítés, elterelés vagy elavult térképadatok miatt.

Magában a rendszerben is lehetnek korlátozások. Gondosan ellenőrizze az útvonal-információkat az utakat, közlekedési táblákat és jelzéseket figyelembe véve. Mindig hagyatkozzon saját ítélőképességére, és tartsa be a közlekedési szabályokat.

➔ **Rendszerkorlátozások** 98. o.

Megjegyzés

A kijelzőt puha, nedves ruhával tisztíthatja. Navigációs kijelzőkhöz való, gyengén tisztítószeres oldatot használhat.

Tartalom

Rendszerbeállítások 15. o.

Indítás 16
Hangvezérlő rendszer*[1] 17
Személyes adatok 18
Kijelzőmód beállításai 26
Iránymutatás hangerejének beállítása 28
Térkép és jármű 29
Navigáció 34
Közlekedés 42
Helyszínelőzmények 43
Névjegy 44
Adatok visszaállítása 45

Navigáció 47. o.

Úti cél megadása 48
Az útvonal megtervezése 65
Úti cél felé haladás 68
Térképművelet 75
Az útvonal megváltoztatása 80
Úti cél megváltoztatása 86

Hibaelhárítás 91. o.

Hibaelhárítás 92

Egyéb tudnivalók 97. o.

Rendszerkorlátozások 98
Ügyfélszolgálat 100
Jogi információk 101

Hangutasítások 107. o.

Hangutasítások*[1] 108
Kategórialista 111

Áttekintés – Funkciók rövid ismertetése

Navigáció

Bármilyen helyet/tereppontot kiválaszthat úti célként az érintőképernyővel. A navigációs rendszer fordulásról fordulásra navigálja az úti célhoz.

Otthoni cím tárolása ➡18. o.

1 otthoni cím regisztrálása.

Partnerek tárolása ➡19. o.

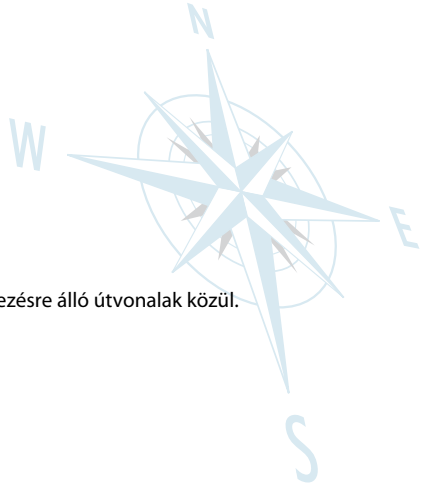
Helyszínek tárolása és úti célként való felhasználása.

Úti cél megadása ➡48. o.

Úti cél kiválasztása többféle módszerrel.

Útvonal kiválasztása ➡66. o.

Útvonal-beállítások megadása és választás a rendelkezésre álló útvonalak közül.



Útvonal követése ➡68. o.

Útvonal követése valós időben hangnavigáció alapján.

Közlekedési információ* ➡73. o.

A torlódások és a közlekedési balesetek megtekintése és elkerülése.

*: Csak bizonyos területeken áll rendelkezésre.

Bizonyos területek elkerülése ➡37. o.

A kerülendő utcák és területek beállítása.

Útpontok hozzáadása ➡82. o.

Pihenők felvétele az útvonalon.

Kezdőképernyő

A rendszer különféle funkciókat jelenít meg a kezdőképernyőn. A fő kezdőképernyőre bármikor visszatérhet a HOME (Kezdőképernyő) gomb megnyomásával.

❶ **Navigáció**

Az utoljára használt navigációs funkció megjelenítése.

Indításkor a térkép kijelzője jelenik meg.

❷ (Kijelzőmód)

A képernyő fényerejének változtatása.

❸ **VOL** (Hangerő)

Az audio/navigáció hangerejének növelése vagy csökkentése.

❹ BACK (Vissza)

Visszalépés az előző képernyőre.

❺ HOME (Kezdőképernyő)

A kezdőképernyőt jeleníti meg.

Érintőképernyő használata

A rendszer működtetéséhez érintse meg ujjával az érintőképernyőt.
Az érintőképernyőt akkor is használni tudja, ha vékony kesztyűt visel, de előfordulhat, hogy ilyenkor a rendszer lassabban reagál.

Koppintás

Érintse meg finoman ujjával a képernyőt egy, a képernyőn lévő opció kiválasztásához.

Elhúzás

Finoman pöccintsen ujjával oldalirányban, illetve felfelé és lefelé lista vagy térkép görgetéséhez.

Az érintőképernyő érzékenységi beállítása módosítható.

➡ **Tájékozódjon a kezelési kézikönyvből.**

Csúsztatás

Lassan mozgassa ujjait a képernyőn a térkép görgetéséhez.

Csippentés/széthúzás

Nyissa szét vagy zárja össze ujjait a képernyőn csippentő mozdulattal a térkép nagyításához vagy kicsinyítéséhez.

Információk bevitele

Amikor a szoftver erre kéri, az adatokat (pl. településneveket, utcaneveket, számokat és szimbólumokat) a beviteli képernyőn adhatja meg.

Hangutasítások használata*1

Ahol a jelzés látható ebben a kézikönyvben, ahhoz a funkcióhoz hangutasítások is rendelkezésre állnak.

A rendszer csak bizonyos parancsokat ismer fel.

Rendelkezésre álló navigációs utasítások 108. o.

- Nyomja meg a (Beszéd) gombot, és mondjon ki egy utasítást, kifejezést, betűt, számot vagy szimbólumot (pl. mondja ki, hogy „*1*”).
- Ha a rendszer nem ismer fel egy hangutasítást, megjelenik egy lista a választási lehetőségekkel.

Lista képernyők:

- Mondja ki a lista elemének sorszámát (pl. mondja ki, hogy „*Three*” a 3. elem kiválasztásához).
- Mondja ki, hogy „*Back*” az előző képernyőre való visszatéréshez.
- Mondja ki, hogy „*Next*” a következő oldalhoz.
- Mondja ki, hogy „*Previous*” az előző oldalhoz.
- Mondja ki, hogy „*Cancel*” a hangutasítás funkció leállításához.

*1: A hangvezérlő rendszer angol, német, francia, spanyol és olasz nyelven ért.

Az érintőképernyő használata

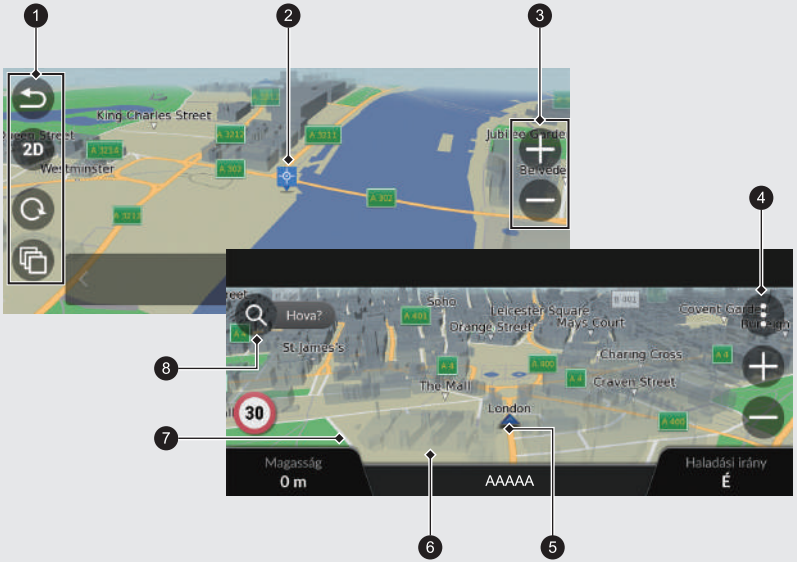
A képernyőn látható karaktert vagy ikont választva kijelölheti azt.

- A ikonnal törölheti az utoljára megadott karaktert.
- A ikonnal törölheti az összes bevitt karaktert.
- A ikonnal válthat a nagy- és kisbetűs karakterek között.
- A **Szóköz** gombbal írhat be szóközt.
- A ?123 ikont választva más típusú karaktereket jeleníthet meg.
- A ikont választva megváltoztathatja a billentyűzet nyelvét.

A keresőképernyőkön a javasolt keresési kifejezések jelennek meg.
A **Kész** ikont választva megjelenítheti a lehetséges bevitelek listáját.

A térképképernyő jelmagyarázata

A térkép színe a kiválasztott térképtémától függően eltérő.



1. Térképműveletek ikonjai 75. o.
2. Iránypont ikonok
3. Térkép méretaránya 75. o.
4. Térképeszközök 76. o.
5. Jármű aktuális helyzete
6. Funkcióterület
7. Utcák
8. Hova? 48. o.

Navigáció közben

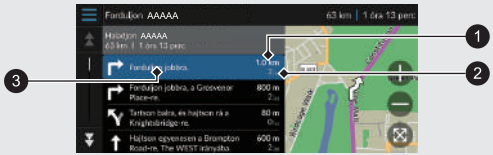
Navigáció közben az útvonal-információ a térképképernyőn jelenik meg.

A részletes információkat a fordulólista képernyőn láthatja.

Térképképernyő

1. A következő útmutatás jelzése 68. o.
   Távolság a következő navigációs pontig és a következő navigációs pont utcaneve.
   Válassza a következő hangnavigációhoz.
2. Felsorolásjelző
3. Útpont
4. Javasolt útvonal
5. Műszerfalak 68. o.
6. Aktuális utcanév
7. Sebességkorlátozást jelző ikon
8. Hova? 48. o.

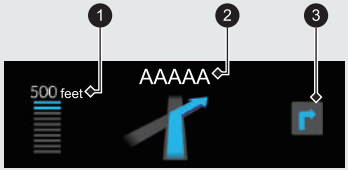
Navigációs képernyő



1. Távolság a következő navigációs pontig
2. Becsült idő a következő navigációs pontig
3. Következő navigációs pont utcaneve

Navigáció fordulásról fordulásra

A következő navigációs pont megjelenik a járművezetői információs felületen.



1. Fennmaradó távolság
2. Következő navigációs pont utcaneve
3. Közeledik a következő manőver.

Navigáció – Otthoni címek és Menjünk haza

Az Otthon funkció bárhonnan automatikusan az otthoni címére navigál, ha a **Menjünk haza** ikont választja.

Egy otthoni címet tárolhat. ➡18. o.

A lépések sorrendje eltérő lehet a rendszerre töltött térképadatoktól függően.

Otthoni cím tárolása

1. Válassza a (Navigáció) elemet.
2. Válassza a elemet.
3. Válassza ki a ikont, majd válassza az **Otthon megadása** elemet.

4. Válassza a **Saját cím megadása** pontot.

5. Adjon meg egy házszámot és utcanevet.
6. Válassza a **Kész** lehetőséget, vagy egy javaslatot.
7. Válasszon címet a listáról.
8. Válassza a **Kiválaszt** lehetőséget.

Navigáció haza

1. Válassza a (Navigáció) elemet.
2. Válassza a elemet.
3. Válassza a **Menjünk haza** gombot.

A másik lehetőség az, hogy kimondja, hogy „*Go Home*” bármelyik képernyőn.*1

*1: A hangvezérlő rendszer angol, német, francia, spanyol és olasz nyelven ért.

Navigáció – Úti cél megadása

Adja meg az úti célt valamelyik módszerrel, majd kövesse a navigációs útmutatást a térképen az úti célig.

A lépések sorrendje eltérő lehet a rendszerre töltött térképadatoktól függően.

1. Válassza a (Navigáció) elemet.
2. Válassza a elemet.

3. Válassza ki a keresősávot.

4. Adja meg a házszámot és az utcanevet.

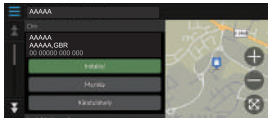
5. Válassza a **Kész** lehetőséget, vagy egy javaslatot.

6. Válasszon címet a listáról.

7. Válassza az **Indulás!** gombot.
   Megkezdődik a navigáció az úti célig.

- **Útvonalak**: Válasszon egyet az útvonalak közül.

- **Információ**: Jelenítse meg a helyadatokat, és mentsen el egy helyet.



Navigáció – Útvonal vagy úti cél módosítása

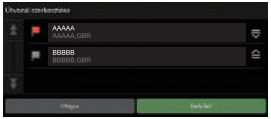
Az útvonalat a navigáció során az érintendő útpontokat megadva vagy az úti célt megváltoztatva tudja módosítani.

Útpont (pihenő) hozzáadása

Az útvonalon útpontokat adhat meg. ➡82. o.

1. Válassza a (Navigáció) elemet.
2. Válassza a elemet.
3. Válasszon keresési módot.
4. Válasszon az úti célok listájához adandó helyet, majd válassza az **Indulás!** gombot.
5. Válassza a **Hozzáadás következő megállóként** vagy az **Aktív útvonalhoz adás** elemet.

6. Szükség esetén szerkessze az úti célok sorrendjét.



Úti cél megváltoztatása

Navigáció közben több módszerrel is megadhat új úti célt.

- Közeli kórházak, rendőrőrsök, üzemanyagtöltő állomások vagy autómentő keresése ➡87. o.
  Válassza a jármű ikont, és válasszon egy opciót.
- Térképen lévő ikon választása ➡86. o.
  Kétszer válasszon ki egy hely/tereppont ikont vagy új területet a térképen.
- Új úti cél megadása ➡89. o.
  Válassza a **Hova?** lehetőséget, majd adja meg az új úti célt.

Útvonal megszakítása

1. Válassza a elemet.

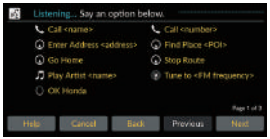
A másik lehetőség az, hogy kimondja, hogy „*Stop route*” bármelyik képernyőn.*1

*1: A hangvezérlő rendszer angol, német, francia, spanyol és olasz nyelven ért.

Hangvezérelt működtetés*1

Hangportál képernyő

❶ Nyomja meg és engedje el a (Beszéd) gombot.



- Ha a rendszer parancsra kész, hangjelzéssel jelzi. A törléshez nyomja meg a (Vissza) gombot.

❷ Mondja ki, hogy „*Navigation*.” Megjelenik a hangutasítás képernyő. Ezután kövesse a hangutasításokat, és mondjon ki egy hangutasítást.

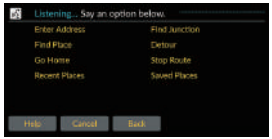
*1: A hangvezérlő rendszer angol, német, francia, spanyol és olasz nyelven ért.

- Az audiorendszer a hangvezérlés üzemmód idejére elnémul.
- Más hangutasításokat is használhat a hangportál képernyőn.
- Figyelmesen olvassa el hangvezérlés használatáról írottakat.
  Hangvezérlő rendszer*1 ➡17. o.
- A rendszer csak bizonyos utasításokat ismer fel. Rendelkezésre álló navigációs utasítások ➡108. o.

Hangutasítás képernyő

❶ Miután a hangportál képernyőn kimondja a “*Navigation*” hangparancsot, az alábbi képernyő jelenik meg.

❷ Figyeljen az elhangzó utasításokra, és mondjon ki egy hangutasítást.



- A hangutasítás képernyőn nem kell újra megnyomnia a (Beszéd) gombot.
- A rendelkezésre álló hangparancsok a képernyőn kiemelve szerepelnek.

Hibaelhárítás

További információk 91. o.

K Miért tér el kissé a jármű helyzetének térképen lévő ikonja a tényleges helyzettől, különösen a kereszteződéseknél?

V Ez teljesen normális. A navigációs rendszer nem ismeri a kereszteződések szélességét. A jármű helyzetének nagy eltérése a GPS-jel átmeneti megszűnését jelezheti.

K Miért nő bizonyos esetekben a kijelzett „érkezési idő” annak ellenére, hogy közeledek az úti célhoz?

V Az „érkezési időt” az egyes utakon érvényes sebességkorlátozások alapján számítja ki a rendszer.
A közlekedési viszonyoktól függően a rendszer korábbi vagy későbbi „érkezési időt” számíthat ki.

K Miért vált az óra gyakran egy órával előre vagy hátra?

V Az órabeállítást automatikusan frissíti a rendszer a GPS-pozíciója alapján. Ha időzóna határának közelében halad, akkor ennek oka valószínűleg az automatikus frissítés.

K Hogyan kapcsolhatom be a hangnavigációt a navigációs rendszerben?

V
- A hangerőt a hangnavigáció alatt a hangerőszabályzó gombbal tudja beállítani.
- Nyomja meg a HOME gombot.
  Válassza az **Általános beállítások** > **Rendszer** > **Rendszerhangerők** elemet.
  Ha a **Navigáció irányítással** beállítás hangereje alacsony, állítsa feljebb.

K Hogyan adhatok meg úti célt, ha egy város vagy utca nem található?

V Próbálja meg közvetlenül a térképről kiválasztani az úti célt.

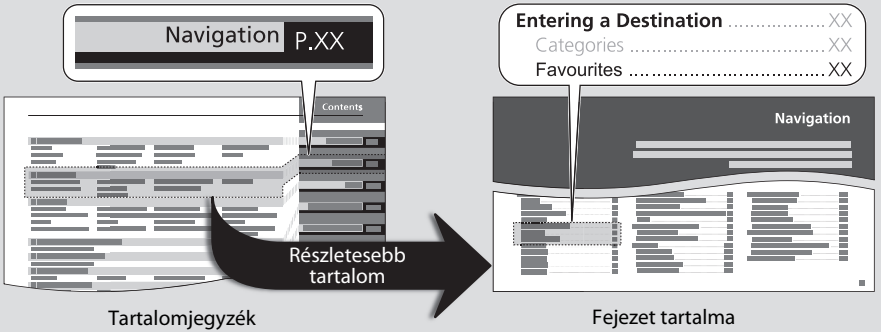
A kézikönyv használata

Az alábbi rész azokat a módszereket ismerteti, amelyekkel információkat kereshet a kézikönyvben.

Keresés a tartalomjegyzékben

1. o.

Két típusú tartalomjegyzék segítségével találhatja meg a keresett információt.



Tartalomjegyzék

Fejezet tartalma

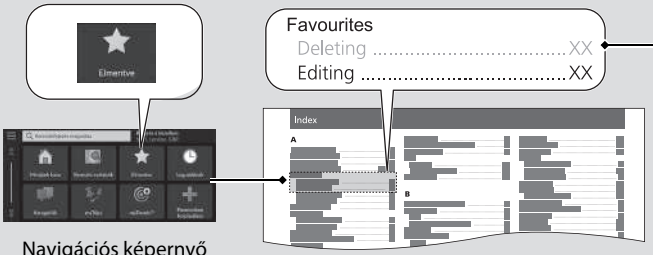
Először keresse meg a keresett dologgal kapcsolatos általános fejezetet (pl. úti cél megadása a Mentett helyek közül). Ezután lépjen az adott fejezethez, és tekintse meg a tartalomjegyzékét.

Ez a részletesebb tartalomjegyzék pontosan megmutatja, hogy melyik szakaszban és milyen cím alatt milyen információ szerepel.

Keresés a Tárgymutatóban

113. o.

A navigációs képernyőn megjelenő menüelemek (pl. **Elmentve**) külön-külön megtalálhatók a Tárgymutatóban.

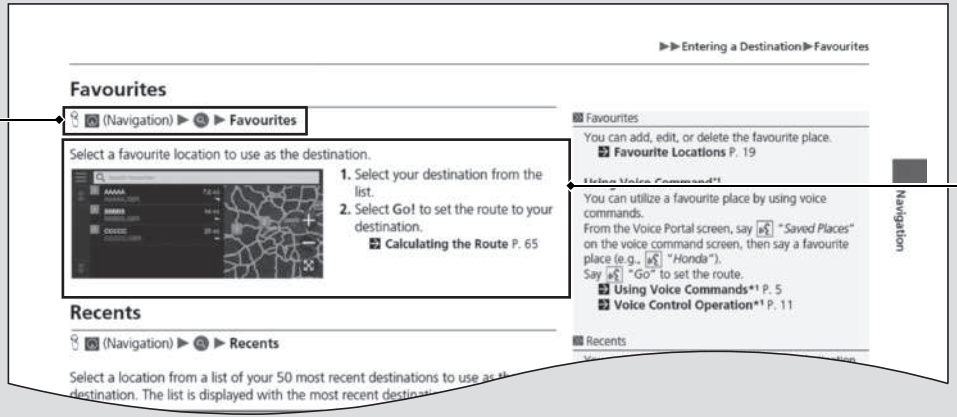


Navigációs képernyő

Tárgymutató

A Tárgymutató főkifejezéseket és albejegyzéseket tartalmaz. Az albejegyzések segítségével könnyen megtalálhatja a keresett oldalt.

Tovább a következő oldalra



▶▶ Entering a Destination ▶ Favourites

Favourites

(Navigation) ▶ ▶ Favourites

Select a favourite location to use as the destination.

1. Select your destination from the list.
2. Select **Go!** to set the route to your destination.
   ➡ **Calculating the Route** P. 65

Favourites

You can add, edit, or delete the favourite place.
➡ **Favourite Locations** P. 19

You can utilize a favourite place by using voice commands.
From the Voice Portal screen, say "*Saved Places*" on the voice command screen, then say a favourite place (e.g., "*Honda*").
Say "Go" to set the route.
➡ **Using Voice Commands*1** P. 5
➡ **Voice Control Operation*1** P. 11

Navigation

Recents

(Navigation) ▶ ▶ Recents

Select a location from a list of your 50 most recent destinations to use as the destination. The list is displayed with the most recent destinati

Recents

A menüszerkezetet követve részletes útmutatás írja le, hogyan juthat el a keresett elemhez.

Menüszerkezet

A menüszerkezet segítséget nyújt a rendszer menüopcióinak használatához. A kívánt funkcióhoz úgy juthat el, hogy követi a menüszerkezetet az ott látható lépések szerint.

(Navigáció) ▶ ▶ **Elmentve**

Válassza ki a parancsikon-területen lévő ikont.

Válassza a menü opciót.

Válassza az **Elmentve** lehetőséget.

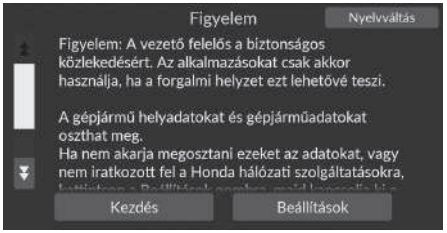
* Az ebben a részben szereplő képek eltérhetnek a tényleges képernyőktől.

Rendszerbeállítások

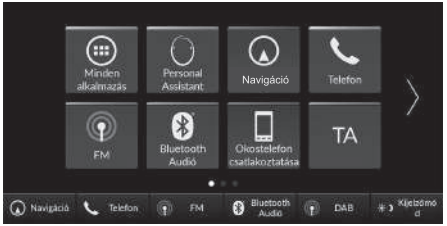
Az alábbi rész az indítási eljáráshoz, a navigációhoz és a beállításokhoz kapcsolódó funkciókat mutatja be.

Indítás 16
Hangvezérlő rendszer*1 17
Hangfelismerés 17
Személyes adatok 18
Otthoni cím beállítása 18
Mentett helyek 19
Mentett utazások 22
Kijelzőmód beállításai 26
Kijelzőmód manuális változtatása 26
Iránymutatás hangerejének beállítása 28
Térkép és jármű 29
Jármű kiválasztása 30
Térképnézet (Térkép elhelyezkedése) 31
Térkép témája 32
Térképréteg 32
myMaps 33
Térképfrissítések 33
Navigáció 34
Tervezési mód 35
Elkerülések 36
Egyéni elkerülések 37
Műholdpozíció 41
Közlekedés 42
Helyszínelőzmények 43
Névjegy 44
Adatok visszaállítása 45
Alapértelmezett gyári beállítások visszaállítása 45

A rendszer automatikusan elindul, amikor a teljesítmény üzemmódot TARTOZÉK vagy BE állásba helyezik. Induláskor a következő megerősítő képernyő jelenik meg.



1. Válassza a **Kezdés** elemet.
   ▶ Ha nem választja ki a **Kezdés** elemet, a rendszer egy bizonyos idő elteltével automatikusan átvált a kezdőképernyőre.



2. Válassza a (Navigáció) elemet.
   ▶ Megjelenik a térképképernyő.

Manuális működtetésre vonatkozó korlátozások

Bizonyos manuális funkciók le vannak tiltva vagy nem működnek, amikor a gépkocsi mozgásban van. A szürkén megjelenő opciók nem választhatók ki, míg meg nem áll a gépkocsival.
A hangutasítások*1 továbbra is működnek, mialatt a gépjármű mozgásban van.

*1: A hangvezérlő rendszer angol, német, francia, spanyol és olasz nyelven ért.

Indítás

Ne koncentráljon túlságosan a képernyőre, vezessen óvatosan.

A navigációs rendszer használata során a rendszer bezárhatja a többi alkalmazást.

A (Navigáció) kiválasztásakor a rendszer megjeleníti a legutóbb használt navigációs funkciót. Indításkor a térkép kijelzője jelenik meg.

A gépkocsi hangvezérlő rendszerrel van felszerelve, amely a navigációs rendszer funkcióinak kézi beavatkozás nélküli kezelését teszi lehetővé.
A hangvezérlő rendszer a kormánykeréken lévő (Beszéd) és (Vissza) gombbal, valamint az utastér tetején lévő térképlámpa közelében található mikrofon segítségével vezérelhető.
A (Beszéd) gombbal, a (Vissza) gombbal és a mikrofonnal kapcsolatos további részletekért olvassa el kezelési kézikönyvet.

Hangfelismerés

Az optimális hangfelismerés elérése érdekében kövesse az alábbi irányelveket a navigációs hangvezérlő rendszer használata során:

- Győződjön meg arról, hogy a használni kívánt hangutasításnak megfelelő képernyő látható.
  A rendszer csak bizonyos utasításokat ismer fel.
  Rendelkezésre álló navigációs utasítások:
  Hangutasítások*1 108. o.
- Zárja be az ablakokat.
- Állítsa be úgy a műszerfali és az oldalsó szellőzőket, hogy ne a mennyezeti mikrofon felé fújják a levegőt.
- Beszéljen tisztán, természetes beszédhangon, a szavak között ne tartson szünetet.
- Csökkentsen lehetőség szerint minden háttérzajt. Ha több személy beszél egyszerre, akkor előfordulhat, hogy a rendszer félreértelmezi az utasítást.

*1: A hangvezérlő rendszer angol, német, francia, spanyol és olasz nyelven ért.

Hangvezérlő rendszer*1

Amikor megnyomja a (Beszéd) gombot, a rendszer arra kéri, hogy mondjon ki egy hangutasítást. Nyomja meg röviden újra a (Beszéd) gombot ennek a kihagyásához, és mondjon ki egy utasítást.

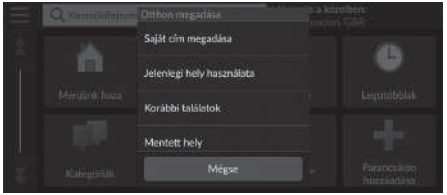
Hangfelismerés

A hangvezérlő rendszer csak a vezetőülésből használható, mivel a mikrofonegység kiszűri az elülső utasülés felől érkező zajokat.

Otthoni cím beállítása

(Navigáció) ▶ ▶

A **Menjünk haza** elem kiválasztásával a rendszer bárhonnan egy vagy több visszatérési útvonalat kínál Önnek az otthonához.
A funkció használatához regisztrálnia kell otthoni címét a rendszerben.



1. Válassza az **Otthon megadása** lehetőséget.
2. Válasszon ki egy opciót.
   - ▶ Az otthoni cím megadásához válassza a **Jelenlegi hely használata** elemet.
   - ▶ Ha a **Saját cím megadása**, **Korábbi találatok** vagy **Mentett hely** lehetőséget választja, folytassa a 3. és 4. lépéssel.
3. Adja meg az otthoni címet.
4. Válassza a **Kiválaszt** lehetőséget.

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **Saját cím megadása**: A cím megadásával beállítja az otthoni címet.
  Otthoni cím tárolása 8. o.
- **Jelenlegi hely használata**: Az aktuális helyet állítja be otthoni címnek.
- **Korábbi találatok**: Az otthoni címet egy közelmúltban talált hely alapján állítja be.
- **Mentett hely**: Egy mentett helytől állítja be az otthoni címet.

Személyes adatok

A rendszer felülírja az otthon helyét. Válassza a **Lakcím módosítása** elemet az 1. lépésben.

Mentett helyek

Elmenthet helyeket, hogy gyorsan megtalálja őket, és útvonalat készíthessen hozzájuk.

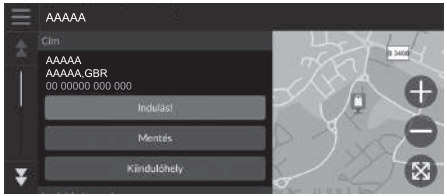
Mentett hely mentése

(Navigáció) ▶

1. Válasszon keresési módot.
   ▶ Keresse meg a menteni kívánt helyet.
   ➔ **Úti cél megadása** 48. o.
2. Válassza az **Információ** lehetőséget.
3. Válassza a **Mentés** lehetőséget.
4. Adja meg a nevet, majd válassza a **Kész** lehetőséget.

Mentett hely mentése manuálisan

(Navigáció)

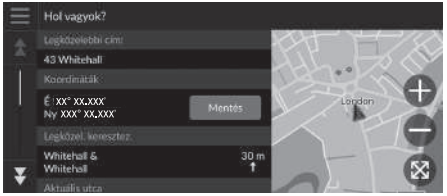


1. Válasszon ki egy úti célt a térképről.
   ➔ **Térképes bevitel** 64. o.
2. A térkép alján válassza ki az úti cél nevét.
3. Válassza a **Mentés** lehetőséget.
4. Adja meg a hely nevét, majd válassza a **Kész** lehetőséget.

FOLYTATÓDIK

A jelenlegi pozíció mentése

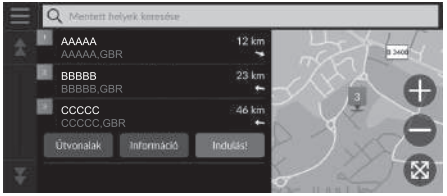
(Navigáció)



1. Válassza a jármű ikont.
2. Válassza a **Mentés** lehetőséget.
3. Adja meg a hely nevét.
4. Válassza a **Kész** lehetőséget.

Mentett hely szerkesztése

(Navigáció) ▶ ▶ **Mentett helyek**



1. Válassza ki a szerkeszteni kívánt mentett helyet.
2. Válassza az **Információ** lehetőséget.
3. Válassza a elemet.
4. Válassza a **Szerkesztés** elemet.
5. Válasszon ki egy opciót.

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **Név**: Új nevet ad a helynek.
- **Telefonszám**: Telefonszámot adhat meg.
- **Térképszimbólum**: Szimbólum kiválasztása.

A jelenlegi pozíció mentése

Előfordulhat, hogy a jármű helyzete nem jelenik meg, amikor:

- A jármű terepen megy.
- A jármű helyzetadatait nem lehet frissíteni.

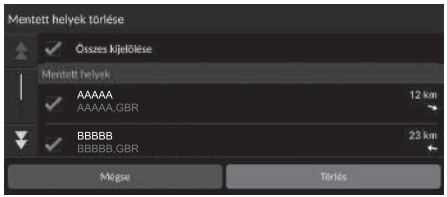
Mentett hely törlése

(Navigáció) ▶ ▶ **Mentett helyek**

1. Válassza ki a törölni kívánt mentett helyet.
2. Válassza az **Információ** lehetőséget.
3. Válassza a elemet.
4. Válassza a **Törlés** lehetőséget.
5. Válassza a **Törlés** lehetőséget.

Mentett helyek törlése

(Navigáció) ▶ ▶ **Mentett helyek**



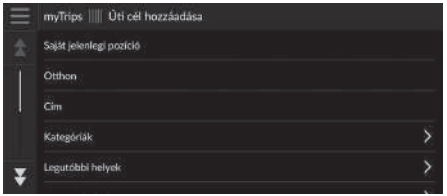
1. Válassza a elemet.
2. Válassza a **Mentett helyek törlése** elemet.
3. Válassza ki a törölni kívánt mentett helyet.
   ▶ Az összes mentett hely törléséhez válassza az **Összes kijelölése** elemet.
4. Válassza a **Törlés** lehetőséget.
5. Válassza a **Törlés** lehetőséget.

Mentett utazások

A myTrips funkcióval több úti célból álló útvonalat állíthat össze és menthet el.

Utazás létrehozása

(Navigáció) ▶ ▶ **myTrips** ▶ **Utazás létrehozása** ▶ **Kezdőpont megadása**

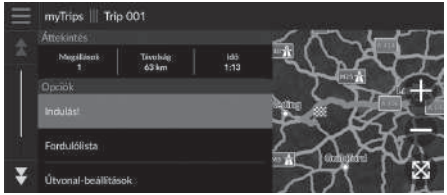


1. Válasszon módszert új úti cél megadására.
   Úti cél megadása 48. o.
2. Ha szükséges, válassza a **Választ** lehetőséget.

3. További helyek hozzáadásához válassza az **Úti cél hozzáadása** lehetőséget.
   ▶ Az 1. és 2. lépést megismételve adja meg az úti célt.
   ▶ Válassza ki, és tartsa nyomva a , vagy elemet, majd helyezze át az úti célt a kívánt helyre.

Mentett utazás szerkesztése

(Navigáció) ▶ ▶ **myTrips**



1. Válassza ki a szerkeszteni kívánt mentett utazást.
2. Válassza az **Útvonal-beállítások** lehetőséget.
3. Válasszon ki egy opciót.

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **Útvonal neve**: Új nevet ad a mentett utazásnak.
- **Sorrend optimalizálása**: Az útvonalon lévő útpontok automatikus átrendezése.
- **Tervezési mód**: Módosítja az útvonalbeállításokat (tervezési mód).
- **Elkerülések**: Módosítja az elkerülendő útvonali elemek beállításait.

Mentett utazás szerkesztése

Az útvonal-beállítás csak az adott utazásra érvényes. Ha módosítani kívánja a navigáció útvonal-beállítását, módosítsa a navigációs beállításokat.

➔ **Tervezési mód** 35. o.
➔ **Elkerülések** 36. o.

FOLYTATÓDIK

■ Úti célok újrarendezése

1. Válasszon egy utazást a myTrips listáról.
2. Válassza az **Úti célok szerkesztése** lehetőséget.
3. Válassza ki, és tartsa nyomva a vagy elemet, majd helyezze át az úti célt a kívánt helyre.
   ▶ Új hely hozzáadásához válassza ki az **Úti cél hozzáadása** lehetőséget.
   ▶ A rendszer automatikusan újratervezi az útvonalat.

■ Úti cél törlése

1. Válasszon egy utazást a myTrips listáról.
2. Válassza az **Úti célok szerkesztése** lehetőséget.
3. Válassza a elemet.
4. Válassza az **Úti célok eltávolítása** lehetőséget.
5. Válassza ki a törölni kívánt helyet.
   ▶ Az összes úti cél törléséhez válassza az **Összes kijelölése** lehetőséget.
6. Válassza az **Eltávolítás** lehetőséget.

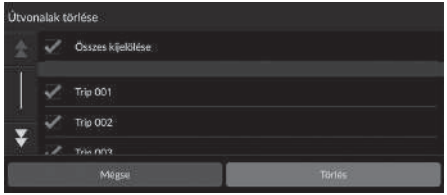
Mentett utazás törlése

(Navigáció) ▶ ▶ **myTrips**

1. Válasszon egy utazást.
2. Válassza a elemet.
3. Válassza az **Utazás törlése** lehetőséget.
4. Válassza a **Törlés** lehetőséget.

Mentett utazások törlése

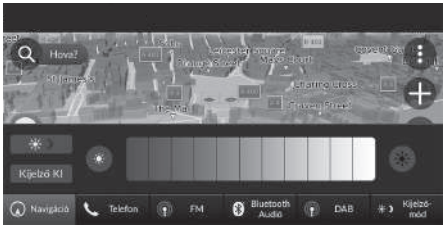
(Navigáció) ▶ ▶ **myTrips**



1. Válassza a elemet.
2. Válassza az **Útvonalak törlése** lehetőséget.
3. Válassza ki a törölni kívánt utazást.
   ▶ Az összes utazás törléséhez válassza az **Összes kijelölése** lehetőséget.
4. Válassza a **Törlés** lehetőséget.

Kijelzőmód manuális változtatása

A nappali és éjszakai mód fényerejét külön beállíthatja. A kijelzőmódok közötti váltáshoz (Nappali, Éjszakai vagy Ki) válassza a [☀☾] (Kijelzőmód) elemet.



Válassza a [☀☾] (Kijelzőmód) elemet.

- ▶ A fényerőcsúszka néhány másodpercre láthatóvá válik.
- ▶ A ☀ vagy a ☀ gomb segítségével változtathatja a fényerőt.

Kijelzőmód manuális változtatása

A képernyő fényerejét a fényerő csúszka elhúzásával vagy megérintésével is módosíthatja.

Az érintőképernyő érzékenységi beállítása módosítható.

➔ **Tájékozódjon a kezelési kézikönyvből.**

Világításvezérlés	Működés
(Kijelzőmód)	Ha a kijelző fényerejét csak átmenetileg szeretné megváltoztatni, válassza a nappali vagy az éjszakai kijelzőmódot. **Emlékeztető:** Ez az ikon felülír minden más, a napfényérzékelő által automatikusan vagy a Rendszerbeállítások képernyőn manuálisan beállított fényerő-beállítást.
Napfényérzékelő (pontos helyét a kezelési könyvben találja)	Ha a napfényérzékelő bekapcsolt fényszórók mellett napfényt érzékel, a rendszer automatikusan átvált éjszakai kijelzőmódról nappalira. **Emlékeztető:** Ha kívánja, a (Kijelzőmód) elemmel felülírhatja ezt az automatikus választást.
Műszerfal fényerejének változtatása gomb (pontos helyét a kezelési könyvben találja)	Ha a fényszórók bekapcsolt állapotban vannak, és szeretné, hogy a műszerfal nappali kijelzőmódban legyen, állítsa a megvilágítás fényerejét a maximális értékre. **Emlékeztető:** A fényszórók be- vagy kikapcsolt állapotától függő automatikus beállításhoz állítsa a műszerfal fényerejét a közepes tartományba.
Fényszórók (Auto/Be/Ki)	Bekapcsolt állapotban a kijelző éjszakai kijelzőmódra vált. A fent felsorolt három vezérlő „kikapcsolja” ezt a funkciót. **Emlékeztető:** A kijelző fényerejét a (Kijelzőmód) elemmel állíthatja be.

Iránymutatás hangerejének beállítása

HOME ▶ **Általános beállítások** ▶ **Rendszer** ▶ **Rendszerhangerők**

Az irányított navigáció hangerejének beállítása.

1. Válassza a **Navigáció irányítással** lehetőség vagy ikonját.
2. Nyomja meg a BACK gombot.

Iránymutatás hangerejének beállítása

A hangerőt a hangerő csúszka elcsúsztatásával vagy elhúzásával is állíthatja.

A hangnavigáció hangerejét a hangnavigáció alatt a hangerőszabályzó gombbal tudja beállítani.

(Navigáció) ▶ ⋮ ▶ **Beállítások** ▶ **Térkép és jármű**

Módosíthatja a térkép beállításait.

Válasszon ki egy opciót.

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- Jármű kiválasztása: Módosítja azt az ikont, amely a helyzetet mutatja a térképen.
  ➔ **Jármű kiválasztása** 30. o.
- Térképnézet: Beállítja, hogy milyen perspektívából látja a térképet.
  ➔ **Térképnézet (Térkép elhelyezkedése)** 31. o.
- Térkép témája: Módosítja a térképadatok színét.
  ➔ **Térkép témája** 32. o.
- Térképréteg: Beállítja a térképen megjelenő adatokat.
  ➔ **Térképréteg** 32. o.
- myMaps: Telepített térképek megjelenítése.
  ➔ **myMaps** 33. o.
- Térképfrissítések: Elindítja vagy befejezi a térképfrissítési folyamatot.
  ➔ **Térképfrissítések** 33. o.

Jármű kiválasztása

(Navigáció) ▶ ⋮ ▶ **Beállítások** ▶ **Térkép és jármű** ▶ **Jármű kiválasztása**

Kiválaszthatja a járműve ikonját.

1. A kívánt ikon kiválasztásához válassza a < vagy > ikont.
2. Válassza a **Mentés** lehetőséget.

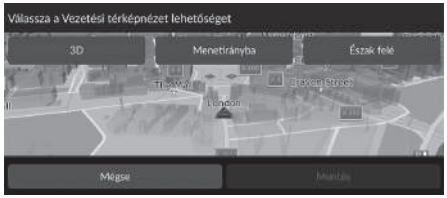
Jármű kiválasztása

A gyári beállítás **1/7**.

Térképnézet (Térkép elhelyezkedése)

(Navigáció) ▶ ⋮ ▶ **Beállítások** ▶ **Térkép és jármű** ▶ **Térképnézet**

Kiválaszthatja a térkép tájolását.



1. Válasszon ki egy opciót.
2. Válassza a **Mentés** lehetőséget.

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **3D** (gyári alapbeállítás): A térképet 3D-ben jeleníti meg úgy, hogy a menetirány felfelé nézzen.
- **Menetirányba**: Úgy jeleníti meg a térképet, hogy a menetirány felfelé nézzen.
- **Észak felé**: Úgy jeleníti meg a térképet, hogy mindig észak legyen fölfelé.

Térkép témája

(Navigáció) ▶ ⋮ ▶ **Beállítások** ▶ **Térkép és jármű** ▶ **Térkép témája**

Módosítja a térképadatok színét.

1. Válasszon ki egy opciót.
2. Válassza a **Mentés** lehetőséget.

Térképréteg

(Navigáció) ▶ ⋮ ▶ **Beállítások** ▶ **Térkép és jármű** ▶ **Térképréteg**

Beállítja a térképképernyőn megjelenő adatokat.

1. Válasszon ki egy lehetőséget.
2. Válassza a **Mentés** lehetőséget.

Térképréteg

A **Terepi nyomkövetések** lehetőség a gyári alapbeállítás szerint ki van kapcsolva.

A térkép kijelzőjén beállíthatja az út mentén megjelenő helyek kategóriáját.
Válassza a ⚙ ikont a **Helyek az út mentén** lehetőség mellett, válassza a megjelenítendő kategóriákat, majd válassza a **Mentés** lehetőséget.

myMaps

(Navigáció) ▶ ⋮ ▶ **Beállítások** ▶ **Térkép és jármű** ▶ **myMaps**

Telepített térképek megjelenítése.
Válasszon ki egy elemet.

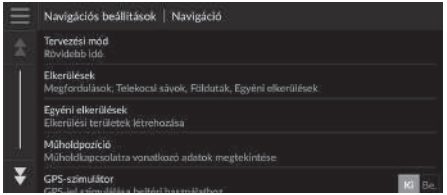
Térképfrissítések

(Navigáció) ▶ ⋮ ▶ **Beállítások** ▶ **Térkép és jármű** ▶ **Térképfrissítések**

Indítsa el a térképfrissítési folyamatot.
Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

(Navigáció) ▶ ⋮ ▶ **Beállítások** ▶ **Navigáció**

Módosítja a navigációs beállításokat.



Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **Tervezési mód**: Megadja az útvonal-beállításokat.
  ➔ **Tervezési mód** 35. o.
- **Elkerülések**: Beállítja, hogy milyen útjellemzőket kerüljön el a rendszer az útvonalakon.
  ➔ **Elkerülések** 36. o.
- **Egyéni elkerülések**: Konkrét utak vagy területek elkerülését teszi lehetővé.
  ➔ **Egyéni elkerülések** 37. o.
- **Műholdpozíció**: Műholdak pozíciójának megjelenítése.
  ➔ **Műholdpozíció** 41. o.
- **GPS-szimulátor**: Megakadályozza, hogy a rendszer GPS-jelet fogadjon.

Navigáció

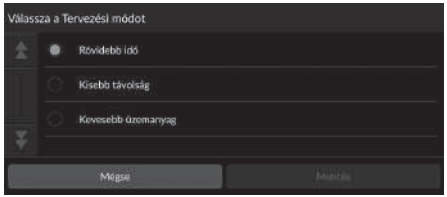
A **GPS-szimulátor** a gyári alapbeállítás szerint ki van kapcsolva.

A navigációs beállításokhoz bármelyik olyan képernyőről hozzáférhet, amelyen kiválasztható a lehetőségek menüikon.
A lehetőségek menü megnyitásához válassza a ☰ ikont, majd válassza a **Navigációs beállítások** lehetőséget.

Tervezési mód

(Navigáció) ▶ ⋮ ▶ **Beállítások** ▶ **Navigáció** ▶ **Tervezési mód**

Megadja az útvonal-beállításokat.



1. Válasszon ki egy opciót.
2. Válassza a **Mentés** lehetőséget.

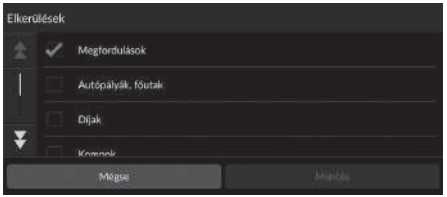
Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **Rövidebb idő** (gyári alapértelmezés): Olyan útvonalakat tervez, amelyek bár hosszabbak lehetnek, rövidebb idő alatt lehet őket megtenni.
- **Kisebb távolság**: Olyan útvonalakat tervez, amelyeket bár több idő alatt lehet megtenni, rövidebbek.
- **Kevesebb üzemanyag**: Olyan útvonalakat tervez, amelyek kevesebb üzemanyagot igényelnek a többinél.

Elkerülések

(Navigáció) ▶ ⋮ ▶ **Beállítások** ▶ **Navigáció** ▶ **Elkerülések**

Beállítja az elkerülendő útvonali elemeket.



1. Válasszon ki egy lehetőséget.
2. Válassza a **Mentés** lehetőséget.

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **Megfordulások**: Elkerüli a megfordulásokat.
- **Autópályák, főutak**: Elkerüli az autópályákat.
- **Díjak**: Elkerüli a fizetős utakat.
- **Kompok**: Elkerüli a kompokat.
- **Telekocsi sávok**: Elkerüli a telekocsisávokat.
- **Földutak**: Elkerüli a földutakat.
- **Egyéni elkerülések**: Bizonyos területek és utak elkerülése.
  Egyéni elkerülések 37. o.

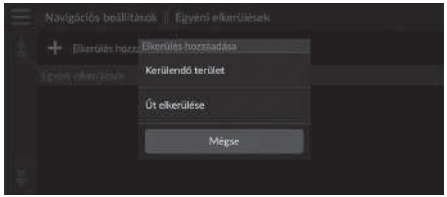
Elkerülések

Az **Autópályák, főutak**, a **Díjak** és a **Kompok** lehetőség gyárilag kikapcsolt állapotban van.

Egyéni elkerülések

(Navigáció) ▶ ⋮ ▶ **Beállítások** ▶ **Navigáció** ▶ **Egyéni elkerülések**

Ezzel a funkcióval elkerülhet bizonyos területeket és útszakaszokat. Szükség szerint engedélyezheti és letilthatja az egyéni elkerüléseket.



1. Válassza az **Elkerülés hozzáadása** lehetőséget.
2. Válasszon ki egy opciót.

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **Kerülendő terület**: Elkerülendő területet állít be.
  ➔ **Kerülendő terület hozzáadása** 38. o.
- **Út elkerülése**: Elkerülendő utat állít be.
  ➔ **Kerülendő út hozzáadása** 39. o.

FOLYTATÓDIK

Kerülendő terület hozzáadása

(Navigáció) ▶ ⋮ ▶ **Beállítások** ▶ **Navigáció** ▶ **Egyéni elkerülések** ▶ **Elkerülés hozzáadása** ▶ **Kerülendő terület**

1. Válassza ki az elkerülendő terület jobb (bal) felső sarkát. Válassza a **Tovább** gombot.
   ▶ A ⌖ ikon jelenik meg a térképen.

2. Válassza ki az elkerülendő terület bal (jobb) alsó sarkát. Válassza a **Tovább** gombot.

3. Válassza a **Kész** lehetőséget.

Kerülendő út hozzáadása

(Navigáció) ▶ ⋮ ▶ **Beállítások** ▶ **Navigáció** ▶ **Egyéni elkerülések** ▶ **Elkerülés hozzáadása** ▶ **Út elkerülése**

1. Válassza ki az elkerülendő útszakasz kezdőpontját. Válassza a **Tovább** gombot.
   ▶ A ikon jelenik meg a térképen.

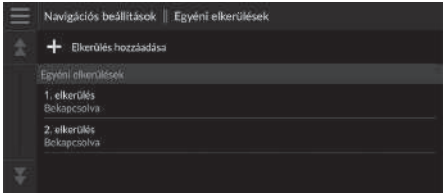
2. Válassza ki az útszakasz végpontját. Válassza a **Tovább** gombot.

3. Válassza a **Kész** lehetőséget.

FOLYTATÓDIK

Egyéni elkerülések szerkesztése

(Navigáció) ▶ ⋮ ▶ **Beállítások** ▶ **Navigáció** ▶ **Egyéni elkerülések**



1. Válassza ki a szerkesztendő területet vagy utat a listáról.

2. Válasszon ki egy elemet.

A következő elemek állnak rendelkezésre:

- **Engedélyez**: Az elkerülés engedélyezésének beállítása.
- **Átnevezés**: Új nevet ad meg.
- **Törlés**: Töröl egy kiválasztott területet vagy utat.

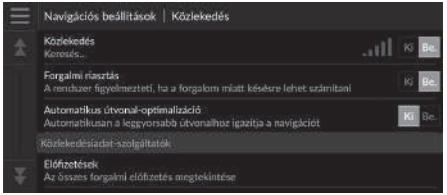
Műholdpozíció

(Navigáció) ▶ ⋮ ▶ **Beállítások** ▶ **Navigáció** ▶ **Műholdpozíció**

Műholdak pozíciójának megtekintése.

(Navigáció) ▶ ⋮ ▶ **Beállítások** ▶ **Közlekedés**

Beállítja a közlekedés funkciót.



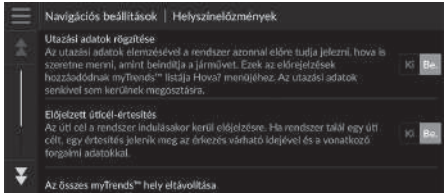
Válasszon ki egy opciót.

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **Közlekedés**: Bekapcsolja a közlekedés funkciót.
  ➔ **Közlekedési információ** 73. o.
- **Forgalmi riasztás**: Beállítja, hogy figyelmeztetést küldjön-e, ha a forgalom késést eredményezhet.
- **Automatikus útvonal-optimalizáció**: Beállítja, hogy a rendszer használja-e az optimalizált lehetséges útvonalakat.
- **Előfizetések**: Megjeleníti a jelenlegi forgalmi előfizetések listáját.

(Navigáció) ▶ ⋮ ▶ **Beállítások** ▶ **Helyszínelőzmények**

Beállítja az előzményadatok használati módját, vagy törli az utazási adatokat.

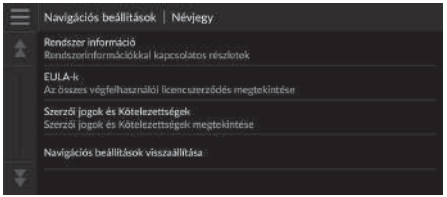


Válasszon ki egy opciót.

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **Utazási adatok rögzítése**: Engedélyezi, hogy a rendszer előrejelzés céljából rögzítse az utazási adatokat.
- **Előjelzett úticél-értesítés**: Beállítja, hogy a rendszer felkínálja-e az előrejelzett úti célt.
  ➔ **Előrejelzett úti cél** 63. o.
- **Az összes myTrends™ hely eltávolítása**: Az összes myTrends hely törlése.
- **Terepi nyomkövetések törlése**: A térképen megjelenő terepi nyomkövetések törlése.

(Navigáció) ▶ ⋮ ▶ **Beállítások** ▶ **Névjegy**



Válasszon ki egy opciót.

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **Rendszer információ**: A rendszerinformációk megjelenítése.
- **EULA-k**: A végfelhasználói licencszerződések megjelenítése.
- **Szerzői jogok és Kötelezettségek**: Szerzői joggal és kötelezettségekkel kapcsolatos információk megjelenítése.
- **Navigációs beállítások visszaállítása**: A navigációs beállításokat a gyári alapbeállításokra állítja vissza.

➔ **Alapértelmezett gyári beállítások visszaállítása** 45. o.

Alapértelmezett gyári beállítások visszaállítása

(Navigáció) ▶ ⋮ ▶ **Beállítások** ▶ **Névjegy**

Minden beállítást visszaállíthat a gyári értékekre.

1. Válassza a **Navigációs beállítások visszaállítása** elemet.
2. Válassza a **Visszaállít** elemet.

Alapértelmezett gyári beállítások visszaállítása

Ha vissza akarja állítani az alábbi opciókat, tájékozódjon az alábbi információkból:

- Kezdő
  Mentett helyek törlése 21. o.
- Mentett helyek
  Mentett helyek törlése 21. o.
- Legutóbbiak
  Legutóbbiak 61. o.
- myTrips
  Mentett utazások törlése 25. o.

A gépkocsi harmadik félnek történő átadásakor állítsa alaphelyzetbe az összes beállítást, illetve törölje az összes személyes adatot.

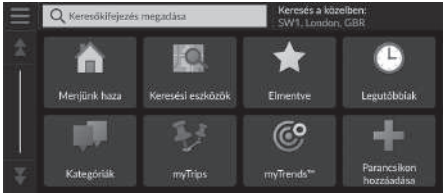
Navigáció

Az alábbi rész bemutatja, hogyan lehet úti célt megadni, útvonalat kiválasztani, illetve követni az útvonalat az úti célig. Arról is információt nyújt, hogyan módosíthat egy útvonalat vagy úti célt útközben.

Úti cél megadása 48
Keresési eszközök 53
Kategóriák 60
Mentett helyek 61
Legutóbbiak 61
myTrips 62
myTrends™ 63
Térképes bevitel 64
Az útvonal megtervezése 65
Útvonalak megtekintése és kiválasztása 66
A helyinformációk megtekintése 67
Úti cél felé haladás 68
Az útvonal megtekintése 68
Közlekedési információ 73
Térképművelet 75
Térképeszközök 76
Az útvonal megváltoztatása 80
Navigáció leállítása 80
Kerülőút választása 81
Útpontok hozzáadása 82
Az útvonal szerkesztése 83
Úti cél megváltoztatása 86
Térképen lévő úti cél kiválasztása 86
Közeli létesítmény keresése 87
Új úti cél megadása 89

(Navigáció) ▶

Ez a rész bemutatja, hogyan lehet úti célt megadni a navigációhoz.



Válasszon ki egy opciót.

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- Keresőkifejezés megadása: Keresőkifejezés vagy cím megadásával állít be úti célt.
  A Keresősáv használata 50. o.
- Keresés a közelben: Kiválasztja a települést, amelynek a közelében a keresés végzendő.
  A keresési terület módosítása 51. o.
- Menjünk haza: Az otthoni címet állítja be úti célként.
  Navigáció haza 8. o.
- Keresési eszközök: Helyet keresve állít be úti célt.
  Keresési eszközök 53. o.
- Elmentve: A mentett helyek listán tárolt helyet kiválasztva állít be úti célt.
  Mentett helyek 61. o.
- Legutóbbiak: Egy korábbi úti cél kiválasztásával állít be úti célt.
  Legutóbbiak 61. o.
- Kategóriák: Kategória kiválasztásával állít be úti célt.
  Kategóriák 60. o.
- myTrips: Egy mentett útvonal kiválasztásával állít be úti célt.
  myTrips 62. o.

Úti cél megadása

A kijelzős audiorendszer egyszerre csak egy navigációs rendszerből tud navigációt biztosítani. Ha az egyik rendszeren beállít egy úti célt, a másik rendszeren esetlegesen folyamatban lévő navigáció megszakad, és az Ön által éppen használt rendszer fogja Önt az úti céljához irányítani.

Ha megnyomja a kormánykeréken lévő (Kezdőképernyő) gombot, válassza a **Navigáció** elemet, majd a bal oldali kiválasztó görgő görgetésével a következő elemek érhetők el. A kívánt elemeket a kormánykerék gombjaival tudja kiválasztani.

- (Menjünk haza)
- (Mentett helyek)
- (Legutóbbi úti cél)

Út közben az (Útvonal megszakítása) lehetőség elérhető.

❶ (Kezdőképernyő) gomb
❷ Bal oldali kiválasztó görgő

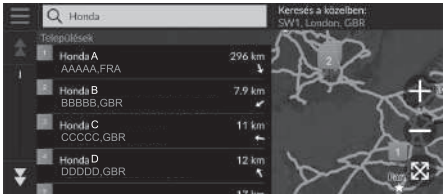
- myTrends™: A gyakran felkeresett úti célok listájában szereplő hely kiválasztásával állít be úti célt.
  ➡ **myTrends™** 63. o.
- Parancsikon hozzáadása: Parancsikonokat ad a Hova? menühöz.
  ➡ **Parancsikonok hozzáadása** 52. o.

FOLYTATÓDIK

A Keresősáv használata

(Navigáció) ▶ ▶ **Keresőkifejezés megadása**

A keresősávot keresőkifejezés vagy cím megadásával helyek keresésére használhatja.



1. Adjon meg egy keresési kifejezést.
   ▶ A keresési előzmények a keresősáv alatt jelennek meg.
   ▶ Beírás közben az ajánlott keresési kifejezések a keresősáv alatt jelennek meg.
2. Válassza a **Kész** lehetőséget, vagy egy javasolt keresési kifejezést.
3. Válassza ki az úti célt a listáról.
4. Az úti célhoz vezető út beállításához válassza az **Indulás!** lehetőséget.
   ➡ **Az útvonal megtervezése** 65. o.

*1: A hangvezérlő rendszer angol, német, francia, spanyol és olasz nyelven ért.

A Keresősáv használata

Hangutasítás használata*1

Kimondhatja a népszerű, közismert helyek nevét.
A hangportál képernyőn mondja ki, hogy „*Find Place*," aztán a hely nevét (pl. „*Honda*").
Mondja ki a képernyőn lévő sor számát (pl. „*1*").
Mondja ki, hogy „*Go*" az útvonal beállításához.

➡ **Hangutasítások használata*1** 5. o.
➡ **Hangvezérelt működtetés*1** 11. o.

- Egy adott típusú üzlet kereséséhez adjon meg kategórianevet, pl. „mozik".
- Üzlet név szerinti kereséséhez adja meg a teljes nevet vagy a név egy részét.
- A közelben lévő cím kereséséhez adja meg a házszámot és az utcanevet.
- Másik településen lévő cím kereséséhez adja meg a házszámot, az utcanevet, a települést és a megyét.
- Település kereséséhez adja meg a települést és a megyét.

Ha törölni szeretné a keresési előzményeket, a navigációs beállításokat állítsa vissza alapértelmezettre.

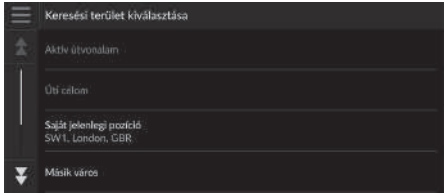
➡ **Alapértelmezett gyári beállítások visszaállítása** 45. o.

Módosíthatja a rendezési beállításokat.
Válassza ki a elemet, majd válassza az **ÉP eredmények rendezése** lehetőséget.

A keresési terület módosítása

(Navigáció) ▶ ▶ **Keresés a közelben:**

Alapértelmezés szerint a rendszer az aktuális helyhez legközelebbi helyeket keresi. Másik településhez vagy helyhez közeli helyet is kereshet.



Válasszon ki egy opciót.

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **Aktív útvonalam**: Az aktuális útvonal mentén keres.
- **Úti célom**: Az aktuális úti cél közelében keres.
- **Saját jelenlegi pozíció**: Az aktuális hely közelében keres.
- **Másik város**: A kiválasztott város közelében keres.
- **Legutóbbi helyek**: A legutóbbi úti célok egyike közelében keres.
- **Mentett helyek**: Mentett hely közelében keres.

A keresési terület módosítása

A **Aktív útvonalam** és az **Úti célom** mezőt akkor lehet beállítani, amikor az útvonal aktív.

FOLYTATÓDIK

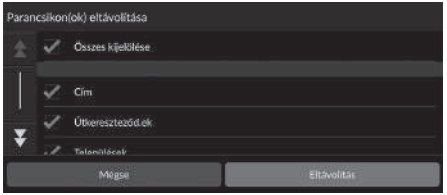
Parancsikonok hozzáadása

(Navigáció) ▶ ▶ **Parancsikon hozzáadása**

A rendszer legfeljebb 50 parancsikont tud tárolni.
Válasszon ki egy opciót, amelyet parancsikonként kíván felvenni.

Parancsikonok törlése

(Navigáció) ▶ ▶ ▶ **Parancsikon(ok) eltávolítása**



1. Válassza ki a törölni kívánt parancsikont.
   ▶ Az összes parancsikon törléséhez válassza az **Összes kijelölése** lehetőséget.
2. Válassza az **Eltávolítás** lehetőséget.

Keresési eszközök

(Navigáció) ▶ ▶ **Keresési eszközök**

Keressen helyet úti cél beállításához, cím, útkereszteződés, város, márkakereskedés, koordináták vagy telefonszám keresésével.

Válasszon ki egy opciót.

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

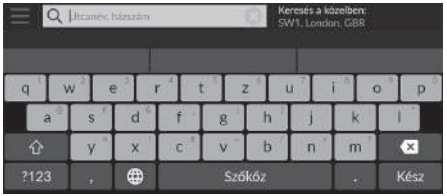
- Cím: Cím megadásával állít be úti célt.
  ➔ **Cím keresése** 54. o.
- Útkereszteződ.ek: Útkereszteződés keresésével állít be úti célt.
  ➔ **Hely keresése kereszteződés alapján** 55. o.
- Települések: Egy közeli várost állít be úti célként.
  ➔ **Település keresése** 56. o.
- Márkakereskedések: Egy közeli hivatalos Honda márkakereskedést állít be úti célként.
  ➔ **Márkakereskedés keresése** 57. o.
- Koordináták: Koordináták megadásával állít be úti célt.
  ➔ **Hely keresése koordinátákkal** 58. o.
- Telefonszám: Telefonszám megadásával állít be úti célt.
  ➔ **Hely keresése telefonszám szerint** 59. o.

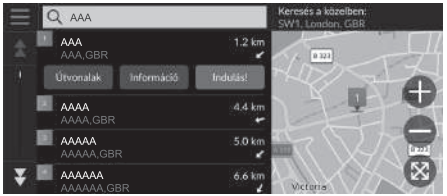
FOLYTATÓDIK

Cím keresése

(Navigáció) ▶ ▶ **Keresési eszközök** ▶ **Cím**

Adjon meg címet úti célnak.





1. Adja meg a házszámot és az utcanevet.
   ▶ Válassza a **Keresés a közelben:** lehetőséget, ha más városban szeretne keresni.
2. Válassza a **Kész** lehetőséget, vagy egy javaslatot.
3. Válassza ki az úti célt a listáról.
4. Az úti célhoz vezető út beállításához válassza az **Indulás!** lehetőséget.
   ➡ **Az útvonal megtervezése** 65. o.

*1: A hangvezérlő rendszer angol, német, francia, spanyol és olasz nyelven ért.

Cím keresése

Hangutasítás használata*1

Hangutasítással egyszerre az egész címet is kimondhatja.
A hangportál képernyőn mondja ki, hogy „*Find Address*" a hangutasítás képernyőn, majd mondja ki a teljes címet (pl. „*1-2-3-4 Main Street, London*").
Mondja ki, hogy „*Change Country*", ha meg szeretné változtatni az országot.
A rendszer lefordítja a címet.
Mondja ki, hogy „*Yes*", vagy egy képernyő valamely sorának számát, ha megjelenik az úti célok listája (pl.: „*1*").
Mondja ki, hogy „*Go*" az útvonal beállításához.

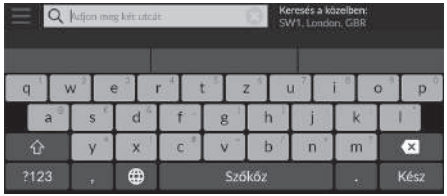
➡ **Hangutasítások használata*1** 5. o.
➡ **Hangvezérelt működtetés*1** 11. o.

A lépések sorrendje eltérő lehet a rendszerre töltött térképadatoktól függően.

Hely keresése kereszteződés alapján

(Navigáció) ▶ ▶ **Keresési eszközök** ▶ **Útkereszteződ.ek**

Válassza két utca kereszteződését úti célként.



1. Adjon meg két utcanevet.
   ▶ Több betű beírása után automatikusan megjelenik az egyező találatok listája; a legjobban illeszkedő találatok a lista tetején láthatók.
2. Válassza a **Kész** lehetőséget, vagy egy javaslatot.
3. Válassza ki a kereszteződést a listáról.
4. Az úti célhoz vezető út beállításához válassza az **Indulás!** lehetőséget.
   ➔ **Az útvonal megtervezése** 65. o.

Hely keresése kereszteződés alapján

Hangutasítás használata*1

Hangutasítások segítségével utcanevek alapján is kereshet útkereszteződéseket.

A hangportál képernyőn mondja ki, hogy „*Navigation*"

Mondja ki, hogy „*Find Junction*" a hangutasítás képernyőn, majd mondjon ki egy városnevet.

Mondjon ki egy 1. utcanevet, majd egy sor számát a képernyőről (pl. „*1*").

Mondjon ki egy 2. utcanevet, majd egy sor számát a képernyőről (pl. „*1*").

Mondja ki, hogy „*Go*" az útvonal beállításához.

➔ **Hangutasítások használata*1** 5. o.
➔ **Hangvezérelt működtetés*1** 11. o.

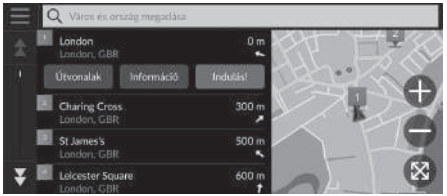
*1: A hangvezérlő rendszer angol, német, francia, spanyol és olasz nyelven ért.

FOLYTATÓDIK

Település keresése

(Navigáció) ▶ ▶ **Keresési eszközök** ▶ **Települések**

Kiválasztja az úti cél települését.

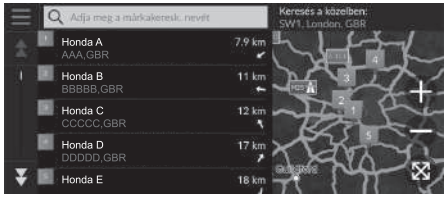


1. Válasszon települést.
   ▶ Az aktuális tartózkodási helyéhez közeli településeket sorolja fel. Más település kereséséhez válassza a **Város és ország megadása** lehetőséget, majd adja meg a település és megye nevét.
2. Az úti célhoz vezető út beállításához válassza az **Indulás!** lehetőséget.
   Az útvonal megtervezése 65. o.

Márkakereskedés keresése

(Navigáció) ▶ ▶ **Keresési eszközök** ▶ **Márkakereskedések**

Keressen és állítson be úti célnak hivatalos Honda márkakereskedéseket.



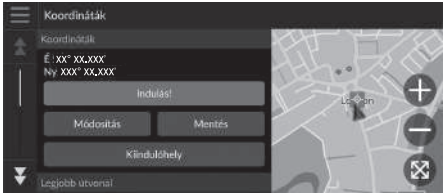
1. Válassza ki a kívánt nevet a listáról.
   ▶ Válassza ki a keresősávot, és adja meg egy márkakereskedés nevét, ha le kívánja szűkíteni a találatok számát.
2. Az úti célhoz vezető út beállításához válassza az **Indulás!** lehetőséget.
   ➔ **Az útvonal megtervezése** 65. o.

FOLYTATÓDIK

Hely keresése koordinátákkal

(Navigáció) ▶ ▶ **Keresési eszközök** ▶ **Koordináták**

Egy helyet a szélességi és hosszúsági fokok alapján is megkereshet. Ez hasznos lehet geocaching esetén.



1. Válassza a **Módosítás** lehetőséget.
2. Válassza ki a földrajzi szélességi koordinátákat, majd adja meg az új koordinátákat.
   ▶ Szükség esetén válassza az É/D lehetőséget.
3. Válassza ki a földrajzi hosszúsági koordinátákat, majd adja meg az új koordinátákat.
   ▶ Szükség esetén válassza a K/NY lehetőséget.
4. Válassza a **Kész** lehetőséget.
5. Az úti célhoz vezető út beállításához válassza az **Indulás!** lehetőséget.
   Az útvonal megtervezése 65. o.

Hely keresése koordinátákkal

A koordinátaformátum módosításához válassza a ikont, majd a **Koordináta formátum** lehetőséget.

A **Mentés** lehetőség kiválasztásával felveheti a koordináták helyét a mentett helyek listájára.

Hely keresése telefonszám szerint

(Navigáció) ▶ ▶ **Keresési eszközök** ▶ **Telefonszám**

Telefonszám megadásával keresi meg a kívánt úti célt.

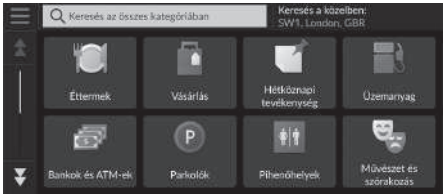
1. Adja meg a telefonszámot.
   ▶ Válassza a **Keresés itt:** lehetőséget, és a keresési terület megváltoztatásához válasszon egy másik területet.
2. Válassza a **Kész** lehetőséget, vagy egy javaslatot.
3. Válassza ki az úti célt a listáról.
4. Az úti célhoz vezető út beállításához válassza az **Indulás!** lehetőséget.
   Az útvonal megtervezése 65. o.

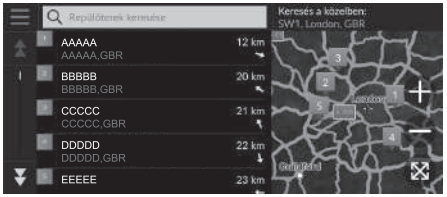
Kategóriák

Egy hely térképadatbázisban tárolt kategóriáját (pl. Éttermek, Üzemanyag, Vásárlás) kiválasztva keresse meg az úti célt.

Hely keresése kategória szerint

(Navigáció) ▶ ▶ **Kategóriák**





1. Válasszon kategóriát.
2. Válasszon alkategóriát.
   ▶ Ha nem jelenik meg az alkategória-képernyő, folytassa a 3. lépéssel.
3. Válasszon helynevet a listáról.
4. Az úti célhoz vezető út beállításához válassza az **Indulás!** lehetőséget.
   Az útvonal megtervezése 65. o.

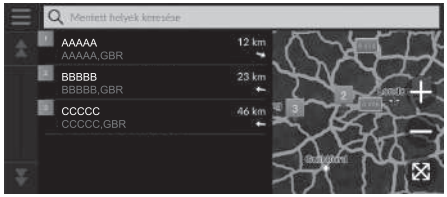
Kategóriák

Ez az opció akkor lehet hasznos, ha nem tudja egy hely pontos nevét, vagy le kívánja szűkíteni a találatok számát, amelyet egy gyakori névre kapott.

Mentett helyek

(Navigáció) ▶ ▶ ▶ **Mentett helyek**

Válasszon mentett helyet úti célként.

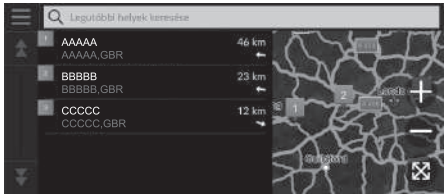


1. Válassza ki az úti célt a listáról.
2. Az úti célhoz vezető út beállításához válassza az **Indulás!** lehetőséget.
   ➔ **Az útvonal megtervezése** 65. o.

Legutóbbiak

(Navigáció) ▶ ▶ ▶ **Legutóbbiak**

Válasszon címet úti célnak a legutóbbi 50 úti célból álló listából. A legutóbbi úti cél a lista tetején látható.



1. Válassza ki az úti célt a listáról.
2. Az úti célhoz vezető út beállításához válassza az **Indulás!** lehetőséget.
   ➔ **Az útvonal megtervezése** 65. o.

*1: A hangvezérlő rendszer angol, német, francia, spanyol és olasz nyelven ért.

Mentett helyek

A mentett helyet felveheti, szerkesztheti vagy törölheti.
➔ **Mentett helyek** 19. o.

Hangutasítás használata*1
Hangutasítások segítségével egy mentett helyet is használhat.
A hangportál képernyőn mondja ki, hogy „*Saved Places*” a hangutasítás képernyőn, majd mondja ki egy elmentett hely nevét (pl. „*Honda*”).
Mondja ki, hogy „*Go*” az útvonal beállításához.
➔ **Hangutasítások használata*1** 5. o.
➔ **Hangvezérelt működtetés*1** 11. o.

Legutóbbiak

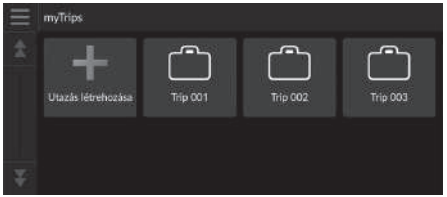
Egy nemrégiben kiválasztott úti célt törölhet. Válassza ki a törölni kívánt úti célt, majd válassza az **Információ** > ≡ > **Törlés** > **Törlés** lehetőséget.
A nemrégiben kiválasztott úti célok törléséhez válassza a ≡ ikont a lista képernyőn, majd válassza **Az összes legutóbbi hely törlése** > **Törlés** lehetőséget.

Hangutasítás használata*1
Hangutasítások segítségével a legutóbbi úti célokat is kihasználhatja.
A hangportál képernyőn mondja ki, hogy „*Recent Places*” a hangutasítás képernyőn, majd mondja ki egy sor számát a képernyőről (pl. „*1*”).
Mondja ki, hogy „*Go*” az útvonal beállításához.
➔ **Hangutasítások használata*1** 5. o.
➔ **Hangvezérelt működtetés*1** 11. o.

myTrips

(Navigáció) ▶ ▶ **myTrips**

Egy elmentett útvonal kiválasztásával állítsa be az úti célhoz vezető utat.



1. Válasszon egy utazást.

2. Az úti célhoz vezető út beállításához válassza az **Indulás!** lehetőséget.
➡ **Az útvonal megtervezése** 65. o.
▶ A fordulónkénti útmutatások és információk megjelenítéséhez válassza a **Fordulólista** lehetőséget.

myTrips

Útvonalakat készíthet, szerkeszthet vagy törölhet.
➡ **Mentett utazások** 22. o.

Navigáció

myTrends™

(Navigáció) ▶ ▶ **myTrends™**

Válasszon egy gyakran felkeresett helyet az úti cél beállításához.

1. Válassza ki az úti célt a listáról.
2. Az úti célhoz vezető út beállításához válassza az **Indulás!** lehetőséget.
   ➔ **Az útvonal megtervezése** 65. o.

Előrejelzett úti cél

A gépjármű indításakor a rendszer előrejelzi az utazási adatai szerinti legnagyobb valószínűségű úti célt. Értesítési ablakban javasolja az úti célt, valamint ahhoz kapcsolódó információkat jelenít meg.
Az előrejelzett úti cél elfogadásához válassza az **Indulás!** lehetőséget.

myTrends™

A myTrends funkció használatához állítsa az **Utazási adatok rögzítése** lehetőséget **Be** értékre.
➔ **Helyszínelőzmények** 43. o.

Törölheti a myTrends helyet. Válassza ki az eltávolítani kívánt helyet, válassza ki a ikont, majd válassza az **Eltávolítás** lehetőséget.
Az összes myTrends hely törléséhez válassza a ikont hely kiválasztása nélkül, majd válassza ki a **Mindent eltávolít** lehetőséget a myTrends listaképernyőjén.

Előrejelzett úti cél

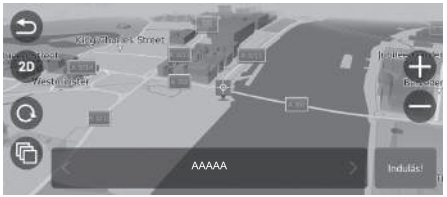
A funkció használatához állítsa az **Előjelzett úticél-értesítés** lehetőséget **Be** értékre.
➔ **Helyszínelőzmények** 43. o.

Az értesítés egy bizonyos idő elteltével az üzenetsor-visszajelző listájára kerül. Az előrejelzett úti cél megjelenítéséhez válassza ki a visszajelzőt.

Térképes bevitel

(Navigáció)

A térképet kézzel görgetve válasszon ikont vagy helyet úti célként.



1. A térkép kijelzőjére koppintva válasszon ki egy pontot, utcát, kereszteződést vagy kategória-ikont a térképen.
   ▶ A vagy (Navigáció) elemmel visszatérhet a jelenlegi pozícióhoz.
2. Az úti célhoz vezető út beállításához válassza az **Indulás!** lehetőséget.
   Az útvonal megtervezése 65. o.

Térképes bevitel

A térképet saját igényei szerint testre szabhatja a , , , , vagy elemmel.
Térképművelet 75. o.

A következő rész az útvonal megtervezését mutatja be.

Válassza az **Indulás!** gombot.

► A rendszer megtervezi és megjeleníti az útvonalat a térképképernyőn.

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **A helyszín felfedezése**: Megjeleníti az adott helyen található összes ÉP listáját. Ez az opció több létesítményhez is elérhető, például kórházakhoz vagy bevásárlóközpontokhoz.
- **Útvonalak**: Megjeleníti a különböző útvonalakat.
  ➔ **Útvonalak megtekintése és kiválasztása** 66. o.
- **Információ**: Részletes helyi információkat jelenít meg.
  ➔ **A helyinformációk megtekintése** 67. o.

Az útvonal megtervezése

Ha az útvonal nagyon hosszú, a rendszer megtervezi az útvonalat az első navigációs pontig, és megkezdi a navigációt. A rendszer ezután menet közben folytatja a végső úti cél kiszámítását.

Válassza a ⊠ ikont a helyet középpontba helyező térkép megtekintéséhez.

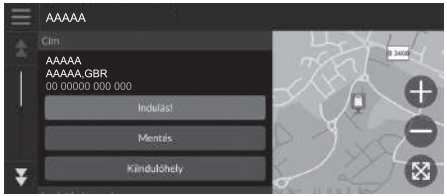
Útvonalak megtekintése és kiválasztása

Különböző útvonalakat jeleníthet meg és választhat ki az úti célhoz.

1. Válassza ki a kívánt útvonalat.
   ► A várható érkezési idő és a megtett távolság minden útvonalhoz megjelenik.

2. Válassza az **Indulás!** gombot.
   ► A rendszer megtervezi és megjeleníti az útvonalat a térképképernyőn.

A helyinformációk megtekintése



1. Válasszon ki egy opciót.
2. Válassza az **Indulás!** gombot.
   ▶ A rendszer megtervezi és megjeleníti az útvonalat a térképképernyőn.

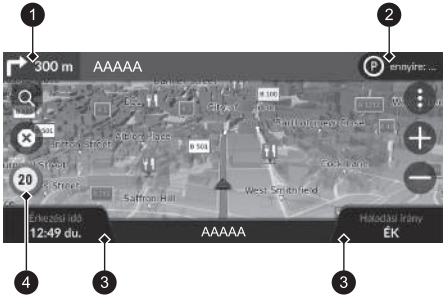
Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- Mentés: Hozzáadja az úti célt a mentett helyek listájához.
  ➔ **Mentett helyek** 19. o.
- Kiindulóhely: Beállítja, hogy mi legyen a jármű helyzete, amikor zárt térben van, vagy nem vesz műholdjeleket.
  Ezt a funkciót akkor használhatja, amikor be van kapcsolva a GPS-szimulátor lehetőség.
  ➔ **Navigáció** 34. o.
- Útvonalak: Különböző útvonalakat jeleníthet meg az úti célhoz.
  ➔ **Útvonalak megtekintése és kiválasztása** 66. o.
- Útvonal-beállítások: Megváltoztatja az útvonalbeállításokat.
  ➔ **Navigáció** 34. o.

Az útvonal megtekintése

Az alábbi rész ismerteti, hogyan követheti a navigációt úti célja felé.

Térképképernyő



❶ A következő útmutatás jelzése
❷ Felsorolásjelző
❸ Műszerfalak
❹ Sebességkorlátozást jelző ikon

Az úti célhoz vezető útvonal megtervezése után az útvonal megjelenik a térképképernyőn.

➔ **Navigáció közben** 7. o.

Vezetés közben a rendszer valós időben követi nyomon a térképen lévő helyzetet, és útmutatást biztosít az útvonalon lévő navigációs pontok megközelítésekor.

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- A következő navigációjelző kiválasztásával visszajátszhatja a következő manőver hangnavigációját.
- A térkép tetején lévő szövegsávot kiválasztva a fordulólista képernyőt jelenítheti meg.
  ➔ **Fordulólista képernyő** 70. o.
- A várólistás értesítések megtekintéséhez válassza ki az üzenetsor-visszajelzőt.
  ➔ **Figyelmeztető és értesítő sávok** 71. o.
- A ⋮ ikont kiválasztva megjelenítheti a térképeszközök ablakot.
  ➔ **Térképeszközök** 76. o.

Az útvonal megtekintése

Ha a telefonja a telefonkihangosító rendszerhez van csatlakoztatva, bejövő hívás esetén a navigációs kijelző a bejövő hívás kijelzőjére vált.

Sebességkorlátozást jelző ikon
A térképen megjelenített sebességkorlátozás eltérhet az aktuális sebességkorlátozástól.
A sebességkorlátozás ikon nem minden úton jelenik meg.

A járműikont választva jelenítse meg a **Hol vagyok?** képernyőt.

➔ **Az aktuális helyinformációk megjelenítése** 79. o.

Útközben bármikor megállíthatja járművét (pl. pihenés céljából, benzinkúton stb.), majd továbbhaladhat az útvonalon.

Ha nem ért az útvonal végére, a navigáció újraindul, amikor beindítja a járművet.

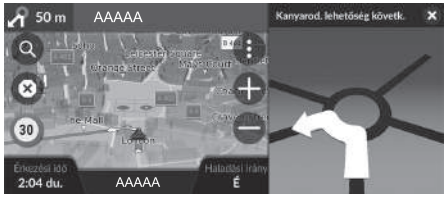
A következő útmutatás jelzése az alábbi esetekben nem jelenik meg.

- A jármű sebessége 4,8 km/h vagy annál alacsonyabb
- A GPS-jel gyenge
- A jármű térképen lévő helyzete és a jármű aktuális helyzete nem egyezik

- A ⊗ elemet választva megszakíthatja a navigációt, és törölheti az aktuális útvonalat.
  ➡ **Útvonal megszakítása** 10. o.
- A megjelenített információk módosításához válassza ki a térképműszerfalakat. A következő opciók közül választhat:
  Magasság, **Haladási irány**, **Hely**, **Érkezési idő**, **Távolság**, **Érkezés**, **Érkezés célpontra**, **Táv. köztes célig**, **Ezen keresztül:**.

Kereszteződés nézeti képernyő

A kereszteződés nézeti képernyő a közeledő útkereszteződés nézetét jeleníti meg, valamint azt, hogy melyik sávba kell hajtania.



Az útvonal megtekintése

Navigáció fordulásról fordulásra

A következő navigációs pont megjelenik a járművezetői információs felületen.
Amennyiben az információk fogadása nem megfelelő, lehetséges, hogy a navigáció fordulásról fordulásra nem jelenik meg.

FOLYTATÓDIK

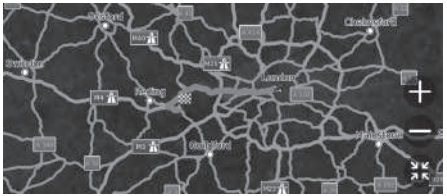
Fordulólista képernyő

A fordulólista képernyő fordulótól fordulóig tartó útmutatásokat, valamint a fordulók közötti távolságot jeleníti meg.

1. Válassza ki a térkép tetején lévő szövegsávot.
2. Válasszon ki egy fordulót annak a térképen való megjelenítéséhez.

Teljes útvonal képernyő

A teljes útvonal képernyő megjeleníti az egész útvonalat és az aktuális járműpozíciót.



1. Válassza ki a térkép tetején lévő szövegsávot.
2. Válassza a ☰ elemet.
3. Válassza a **Teljes útvonal megtekintése** lehetőséget.

Fordulólista képernyő

Ha több úti célból álló útvonalon halad, a rendszer lebontja a listát az egyes útszakaszokra vonatkozóan. Az adott útszakasz tetején megjelenített **Indulás!** lehetőség kiválasztásával az aktuális útszakaszról egy másikra válthat.

■ Figyelmeztető és értesítő sávok

A rendszer figyelmeztetései vagy értesítései egy beúszó értesítésszalagon jelennek meg a térkép kijelzőjének tetején.

■ Iskolai zóna közeledési riasztása

A rendszer az információ fogadásával egy iskolai terület közelségét jelző figyelmeztetést mutat.
A figyelmeztetési pontig hátralévő távolság, a sebességkorlát, és a figyelmeztetési pontot középre helyező térképelőnézet mutatásához válassza ki a sávot.

■ Parkolásra emlékeztető értesítés

Úti céljához közelítve egy parkolásra emlékeztető értesítés jelenik meg.
Az úti cél közelében lévő parkolóhelyek listájának mutatásához válassza ki a sávot.

Figyelmeztető és értesítő sávok

A figyelmeztetések vagy értesítések egy bizonyos idő elteltével az üzenetsor-visszajelző listájára kerülnek.
Az üzenetsor-visszajelző kiválasztásával újra megtekintheti a figyelmeztetést vagy értesítést.
Ha megjelenik az értesítési központ ablaka, válassza ki az értesítést a listáról.

FOLYTATÓDIK

Terepi nyomkövetések megjelenítése

Ha beállítja, hogy megjelenjenek a terepi nyomkövetések, vonalak sorozata (nyomjelzők) jelzi a terepen megtett útvonalat.

Térképréteg 32. o.

A tervezett útvonal elhagyása

Ha elhagyja a tervezett útvonalat, a beállított úti célig az aktuális hely és irány alapján a rendszer automatikusan újratervezi az útvonalat.
Ha járműve terepszakaszon tartózkodik, a rendszer egy pontozott vonallal jelzi a megtervezett útvonalhoz vezető irányt.

Terepi nyomkövetések megjelenítése

Törölheti a terepi nyomkövetéseket.

Helyszínelőzmények 43. o.
Alapértelmezett gyári beállítások visszaállítása 45. o.

Közlekedési információ

A forgalom funkció beállítása esetén a rendszer megvizsgálja a forgalmi viszonyokat, és a legrövidebb időre optimalizálja az útvonalat. Ha a navigáció során súlyos késedelmet okozó forgalmi körülmény alakul ki, a rendszer gyorsabb útvonalat keres. Ha a rendszer talál egyet, automatikusan megváltoztatja az útvonalat és megjeleníti az újratervezés-értesítő sávot a térkép kijelzőjén.
A rendszer nagy forgalmú útra navigálhat, ha nincs jobb alternatív útvonal. A késedelem automatikusan hozzáadódik az érkezés becsült idejéhez.

A megtakarított idő és elkerült forgalmi események megtekintéséhez válassza ki az újratervezés-értesítő sávot.
▶ Az eredeti útvonal használatához válassza az **Eredeti útvonal használata** lehetőséget.

Forgalmi riasztás megtekintése

A forgalmi riasztás ablak akkor jelenik meg a térkép kijelzőjén, ha a forgalom késést eredményezhet.
Részletes információk és a térkép megtekintéséhez válassza ki az ablakot.

Közlekedési információ

Folyamatosan frissített közlekedési információk érhetők el a főbb városi területekről.

Módosíthatja a közlekedési információk beállításait.
➔ **Közlekedés** 42. o.

Forgalmi riasztás megtekintése

Az értesítés egy bizonyos idő elteltével az üzenetsor-visszajelző listájára kerül. Az értesítés újbóli megtekintéséhez válassza ki a visszajelzőt.

FOLYTATÓDIK

Forgalmi akadályok megtekintése manuálisan

(Navigáció) ▶ ⋮ ▶ **Közlekedés**

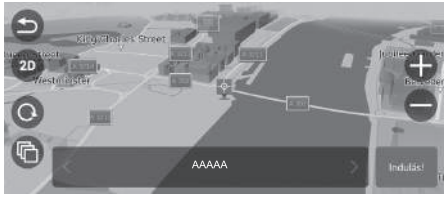
Megtekintheti a közeli utakon lévő forgalmi helyzetet és akadályokat.
Részletes információk és a térkép megtekintéséhez válassza ki a közlekedési információ ablakot.

Közlekedési jelölések megtekintése

(Navigáció) ▶ ⋮ ▶ **Közlekedés** ▶ **Forgalmi térkép** ▶ ☰ ▶ **Közlekedési jelölések magyarázata**

Megtekintheti a forgalmi térképen lévő ikonok és színek magyarázatát.
A rendszer megjeleníti a közlekedési jelölések magyarázatát.

Szabja testre a térképet, állítson be úti célt, és mentsen el egy helyet a térképről.



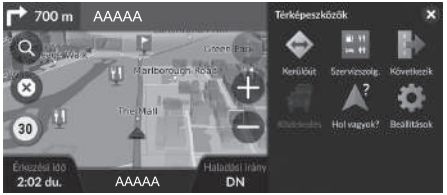
1. Válasszon ki egy pontot a térképen.
2. Válasszon ki egy opciót.
   ▶ Ha be kíván állítani egy úti célt, vagy el kíván menteni egy helyet a térképen, görgesse a térképet, és válassza ki a kívánt helyet.
   ➔ **Mentett hely mentése manuálisan** 19. o.
   ➔ **Térképes bevitel** 64. o.

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- ⊕: Kinagyít egy területet.
- ⊖: Lekicsinyít egy területet.
- ⮌: Visszatér az aktuális pozícióhoz.
- 3D/2D: Kétdimenziós nézetről háromdimenziós nézetre vált, és fordítva.
- ⟲: Háromdimenziós nézetben elforgatja a térképet.
- ⧉: Beállítja a térképen megjelenő adatokat.
  ➔ **Térképréteg** 32. o.

Térképeszközök

(Navigáció) ▶



Válasszon ki egy opciót.

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- Kerülőút: Elkerülő útvonalat tervez.
  ➔ **Kerülőút választása** 81. o.
- Szervizszolg.: Megjeleníti az útvonal mentén található kijáratok szolgáltatáslistáját.
  ➔ **A kijáratoknál lévő szolgáltatások megtekintése** 77. o.
- Következik: Megjeleníti a közelgő szolgáltatásokat annak az útnak a mentén, amelyen éppen halad.
  ➔ **Közelgő szolgáltatások megtekintése** 78. o.
- Közlekedés: Közlekedési információkat jelenít meg.
  ➔ **Közlekedési információ** 73. o.
- Hol vagyok?: Információkat jelenít meg az aktuális helyről.
  ➔ **Az aktuális helyinformációk megjelenítése** 79. o.
- Beállítások: Módosítja a navigációs funkciók beállításait.
  ➔ **Rendszerbeállítások** 15. o.

Térképeszközök

Módosíthatja a menüikonok elrendezését.
Válassza ki és tartsa lenyomva az ikont, majd húzza a kívánt helyre.

A kijáratoknál lévő szolgáltatások megtekintése

(Navigáció) ▶ ▶ **Szervizszolg.**

Megtekintheti a kijáratnál elérhető szolgáltatásokat (pl. vannak-e üzemanyagtöltő állomások, éttermek stb. a kijárat közelében), és új úti célokat vagy útvonalpontokat adhat a tervezett útvonalhoz.

1. Válasszon kijáratot.
2. Válasszon kategóriát.
3. Válasszon szolgáltatást.
4. Válasszon ki egy opciót.

Az útvonal megtervezése 65. o.
Útpontok hozzáadása 82. o.

A kijáratoknál lévő szolgáltatások megtekintése

Lehetősége van a rendezési beállítások módosítására. Válassza a lehetőséget, válassza az **ÉP eredmények rendezése** elemet, majd válasszon ki egy lehetőséget.

FOLYTATÓDIK

Közelgő szolgáltatások megtekintése

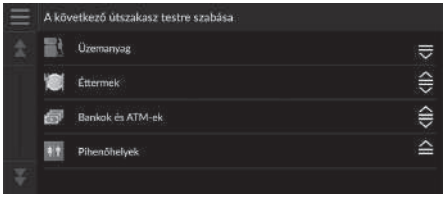
(Navigáció) ▶ ⋮ ▶ **Következik**

Megtekintheti a közelgő szolgáltatásokat annak az útnak a mentén, amelyen éppen halad.

1. Válasszon kategóriát.
2. Válasszon egy szolgáltatást a listáról.
3. Válasszon ki egy opciót.
   Az útvonal megtervezése 65. o.
   Útpontok hozzáadása 82. o.

A Következik kategóriáinak testreszabása

Megváltoztathatja a megjelenített kategóriákat.



1. Válassza a ☰ elemet a szolgáltatáslista képernyőn.
2. Válassza ki a **Közeli lehetőségek** elemet.
3. Válassza ki a megváltoztatni kívánt kategóriát.
4. Válassza ki a megjeleníteni kívánt kategóriát.
   ▶ Szükség esetén válasszon ki egy alkategóriát is.
   ▶ Válassza az **Egyéni keresés** lehetőséget, majd adja meg a kategóriát az egyéni kategória létrehozásához.

Közelgő szolgáltatások megtekintése

Lehetősége van a rendezési beállítások módosítására. A szolgáltatáslista képernyőn válassza a ☰ elemet, az **ÉP eredmények rendezése** elemet, majd válasszon egy lehetőséget.

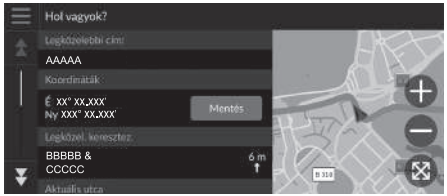
A Következik kategóriáinak testreszabása

Megváltoztathatja a kategóriák sorrendjét. Válassza ki, és tartsa lenyomva a ⊟, ⊟ vagy ⊟ elemet, majd helyezze át a kategóriát a kívánt helyre.

Az aktuális helyinformációk megjelenítése

(Navigáció) ▶ ⋮ ▶ **Hol vagyok?**

Megerősítheti az aktuális helyet, címet és legközelebbi útkereszteződést.



Válasszon ki egy opciót.

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- Mentés: Menti az aktuális helyet.
  ➔ **A jelenlegi pozíció mentése** 20. o.
- Kórházak/Rendőrörsök/Üzemanyag/Autóvontatás: Kórházat, rendőrőrsöt, üzemanyagtöltő állomást vagy autómentőt keres az aktuális hely közelében.
  ➔ **Közeli létesítmény keresése** 87. o.

Az aktuális helyinformációk megjelenítése

Előfordulhat, hogy a jármű helyzete nem jelenik meg, amikor:

- A jármű terepen megy.
- A jármű helyzetadatait nem lehet frissíteni.

Ha elhagyta a tervezett útvonalat, a legközelebbi megtervezhető út is megjelenik.

Navigáció leállítása

Leállíthatja a navigációt és eltávolíthatja az úti célt, valamint az összes útpontot.
Válassza a ⊗ elemet.

Navigáció leállítása

„Stop route"[*1]

Hangutasítások használata*[1] 5. o.
Hangvezérelt működtetés*[1] 11. o.

*1: A hangvezérlő rendszer angol, német, francia, spanyol és olasz nyelven ért.

Kerülőút választása

(Navigáció) ▶ ⋮ ▶ **Kerülőút** (útközben)

Új útvonalat tervez egy Ön előtt lévő hely elkerülésével. A rendszer lehetőség szerint új útvonalat állít össze. A rendszer a lehető leghamarabb megpróbálja visszajuttatni az eredeti útvonalra.

A megadott területek elkerülése

Kerülőutat tehet egy meghatározott távolságra az útvonaltól, vagy elkerülhet bizonyos utakat. Ez akkor lehet hasznos, ha építési területre, lezárt vagy rossz minőségű úthoz ér.

Válasszon ki egy opciót.

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **Következő kanyar kihagyása**: Új útvonal tervezése az útvonal következő fordulójának kihagyásával.
- **1 km**: Új útvonal kiszámítása az útvonal következő 1 kilométeres részének kihagyásával.
- **3 km**: Új útvonal kiszámítása az útvonal következő 3 kilométeres részének kihagyásával.
- **8 km**: Új útvonal kiszámítása az útvonal következő 8 kilométeres részének kihagyásával.

*1: A hangvezérlő rendszer angol, német, francia, spanyol és olasz nyelven ért.

Kerülőút választása

„Detour”[*1]

➔ **Hangutasítások használata***[1] 5. o.
➔ **Hangvezérelt működtetés***[1] 11. o.

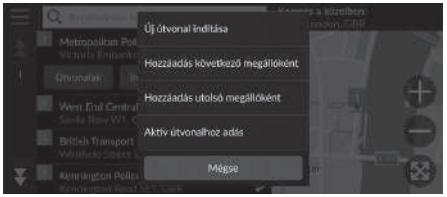
Ha az aktuális útvonal az egyetlen lehetséges útvonal, előfordulhat, hogy a rendszer nem tervez kerülőt.

A megadott területek elkerülése

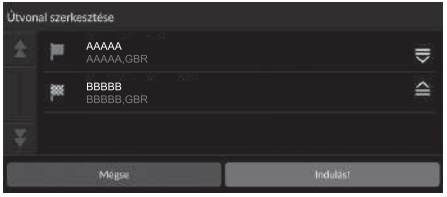
Következő úti cél kihagyása
A következő útpont átugrásával új útvonalat tervez. Ez az opció akkor érhető el, ha több úti célból álló útvonalon halad.

Útpontok hozzáadása

Vegyen fel útpontokat (pihenőket) az úti célhoz vezető útvonalon.



1. Útközben válasszon ki egy keresési módszert új úti cél vagy útpont hozzáadásához.
   ➡ **Úti cél megadása** 48. o.
2. Válasszon ki egy helyet. Válassza az **Indulás!** gombot.
3. Válassza a **Hozzáadás következő megállóként** vagy az **Aktív útvonalhoz adás** elemet.
   ▶ A hely következő útpontként való beállításához válassza a **Hozzáadás következő megállóként** lehetőséget. A rendszer automatikusan újratervezi az útvonalat, és megjeleníti azt a térkép képernyőn.
   ▶ Az **Aktív útvonalhoz adás** elem választása esetén folytassa a 4. és 5. lépéssel.



4. Válassza ki, és tartsa nyomva a ⊟, ⊞ vagy ⊜ elemet, majd helyezze át az úti célt a kívánt helyre.
5. Válassza az **Indulás!** gombot.
   ▶ A rendszer automatikusan újratervezi az útvonalat, és megjeleníti azt a térkép képernyőn.

Útpontok hozzáadása

Útpont hozzáadása esetén a rendszernek egy kis időre van szüksége az érkezési idő frissítéséhez.

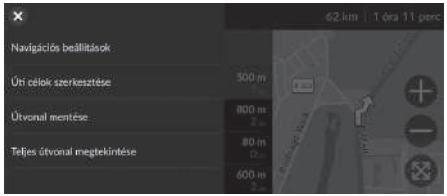
Az **Új útvonal indítása** lehetőséget választva állítsa be a helyet új úti célként.
A **Hozzáadás utolsó megállóként** lehetőséget választva adja meg az útvonal végén lévő helyet.
➡ **Új úti cél megadása** 89. o.

Az útvonal szerkesztése

Az útvonalon úti célokat szerkeszthet, és az útvonalat elmentheti kedvenc utazásaként.

Úti célok újrarendezése

(Navigáció)

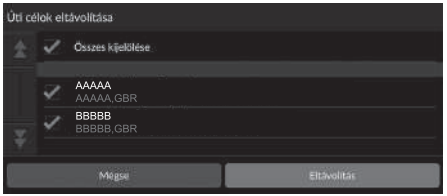


1. Válassza ki a térkép tetején lévő szövegsávot.
2. Válassza a elemet.
3. Válassza az **Úti célok szerkesztése** lehetőséget.
4. Válassza ki, és tartsa nyomva a , vagy elemet, majd helyezze át az úti célt a kívánt helyre.
   ▶ Új hely hozzáadásához válassza ki az **Úti cél hozzáadása** lehetőséget.
5. Nyomja meg a BACK gombot.
   ▶ A rendszer automatikusan újratervezi az útvonalat.

FOLYTATÓDIK

Úti cél törlése

(Navigáció)

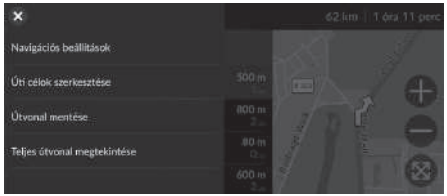


1. Válassza ki a térkép tetején lévő szövegsávot.
2. Válassza a elemet.
3. Válassza az **Úti célok szerkesztése** lehetőséget.
4. Válassza a elemet.
5. Válassza az **Úti célok eltávolítása** lehetőséget.
6. Válassza ki a törölni kívánt helyet.
   ▶ Az összes úti cél törléséhez válassza az **Összes kijelölése** lehetőséget.
7. Válassza az **Eltávolítás** lehetőséget.
8. Nyomja meg a BACK gombot.
   ▶ A rendszer automatikusan újratervezi az útvonalat.

Az aktuális útvonal elmentése

(Navigáció)

Az aktuális útvonalat hozzáadhatja a myTrips listához.



1. Válassza ki a térkép tetején lévő szövegsávot.
2. Válassza a elemet.
3. Válassza az **Útvonal mentése** elemet.
4. Adjon meg egy nevet.
5. Válassza a **Kész** lehetőséget.

Az aktuális útvonal elmentése

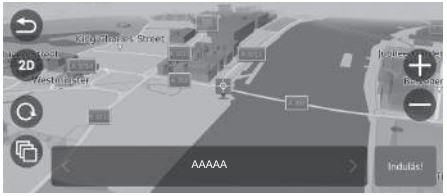
Az elmentett utazást a myTrips képernyőn használhatja.

myTrips 62. o.

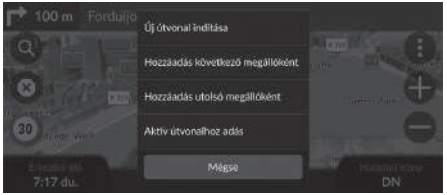
A myTrips képernyőn az aktuális útvonalat is elmentheti. Válassza ki a ikont az útvonaltervező térképen, majd válassza ki a **myTrips** lehetőséget. Válassza a **Mentés** lehetőséget.

Térképen lévő úti cél kiválasztása

A térképen egy hely kiválasztásával adjon meg új úti célt.



1. A térképen válasszon ki egy tetszőleges pontot, utcát, kereszteződést vagy kategóriaikont.
2. Válassza az **Indulás!** gombot.



3. Válasszon ki egy opciót.

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **Új útvonal indítása**: A helyet új úti célként állítja be.
- **Hozzáadás következő megállóként**: A helyet a következő útpontnak állítja be.
- **Hozzáadás utolsó megállóként**: A helyet utolsó úti célként adja meg.
- **Aktív útvonalhoz adás**: A helyet útpontként állítja be, és szerkeszti az útvonal úti céljainak sorrendjét.

➔ **Útpontok hozzáadása** 82. o.

Közeli létesítmény keresése

(Navigáció)

Kórházat, rendőrőrsöt, üzemanyagtöltő állomást vagy autómentőt kereshet az aktuális hely közelében.

1. Válassza ki járműve ikonját.
   ▶ Az aktuális helyet, címet és legközelebbi útkereszteződést is megerősítheti.
2. Görgessen a menü aljára, majd válasszon ki egy kategóriatípust.
3. Válasszon ki egy helyet.
4. Válassza az **Indulás!** gombot.

Közeli létesítmény keresése

A térkép kijelzőjén lévő ⋮ ikon kiválasztásával, majd a **Hol vagyok?** elem kiválasztásával is kereshet közeli létesítményeket.

FOLYTATÓDIK

5. Válasszon ki egy opciót.

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

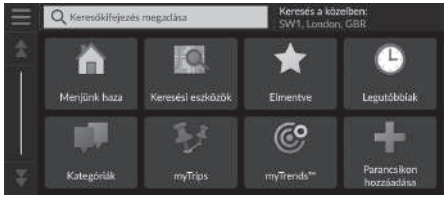
- **Új útvonal indítása**: A helyet új úti célként állítja be.
- **Hozzáadás következő megállóként**: A helyet a következő útpontnak állítja be.
- **Hozzáadás utolsó megállóként**: A helyet utolsó úti célként adja meg.
- **Aktív útvonalhoz adás**: A helyet útpontként állítja be, és szerkeszti az útvonal úti céljainak sorrendjét.

➔ **Útpontok hozzáadása** 82. o.

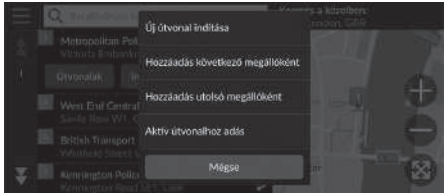
Új úti cél megadása

(Navigáció) ►

Az úti cél menüképernyővel új úti célt adhat meg, akár útközben is.



1. Válasszon egy keresési módszert az új úti cél megadására.
   ➔ **Úti cél megadása** 48. o.
2. Adja meg a helyet, majd válassza az **Indulás!** gombot.



3. Válasszon ki egy opciót.

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **Új útvonal indítása**: A helyet új úti célként állítja be.
- **Hozzáadás következő megállóként**: A helyet a következő útpontnak állítja be.
- **Hozzáadás utolsó megállóként**: A helyet utolsó úti célként adja meg.
- **Aktív útvonalhoz adás**: A helyet útpontként állítja be, és szerkeszti az útvonal úti céljainak sorrendjét.
  ➔ **Útpontok hozzáadása** 82. o.

Hibaelhárítás

Hibaelhárítás 92
Térkép, hang, úti célok megadása 92
Közlekedés 93
Navigáció, útvonaltervezés 94
Frissítés, lefedettség, térképhibák 95
Kijelző, tartozékok 95
Egyéb kérdések 96

Térkép, hang, úti célok megadása

Probléma	Megoldás
Az indítási megerősítés képernyő jelenik meg az autó minden egyes elindításakor.	Ez teljesen normális. Az indítási megerősítés képernyő emlékezteti Önt és a vendég sofőröket a navigációs rendszer biztonságos használatára.
A navigációs rendszer magától újraindul (visszatér a nyitóképernyőre).	Az újraindítás szélsőséges hőmérséklet vagy a göröngyös utak okozta rázkódás miatt következhet be, és nem feltétlenül jelent hibát. Ha ez gyakran előfordul, keresse fel a márkaszervizt.
Hogyan adhatok meg úti célt, ha egy város vagy utca nem található?	Próbálja meg közvetlenül a térképről kiválasztani az úti célt. ➔ **Térképes bevitel** 64. o.
Hogyan törölhetők a mentett helyek?	**1.** Válassza a (Navigáció) > > **Mentett helyek** > > **Mentett helyek törlése** lehetőséget. **2.** Válassza ki a törölni kívánt mentett helyeket. **3.** Válassza a **Törlés** lehetőséget. **4.** Válassza a **Törlés** lehetőséget.
Nem hallom a navigációs rendszer hangját.	• A hangerőt a hangnavigáció alatt a hangerőszabályzó gombbal tudja beállítani. • Nyomja meg a HOME gombot. Válassza az **Általános beállítások** > **Rendszer** > **Rendszerhangerők** elemet. Ha a **Navigáció irányítással** beállítás hangereje alacsony, állítsa feljebb.

Közlekedés

Probléma	Megoldás
A közlekedési adatok hiányoznak, vagy nem megfelelően jelennek meg. Mi lehet a hiba?	Ellenőrizze a következőt: • A közlekedési információkhoz tiszta jelre van szükség. Ha a jelerősség gyenge, előfordulhat, hogy a forgalmi adatok nem elérhetők. • Ellenőrizze, hogy a közlekedés funkció be van-e kapcsolva. ➔ **Közlekedés** 42. o. • Lehetséges, hogy átmeneti műszaki probléma merült fel a városi terület közlekedésiadat-szolgáltatójánál. A Honda gépkocsikkal foglalkozó ügyfélszolgálatnál érdeklődhet az esetleges hibákról. ➔ **A Honda gépkocsikkal foglalkozó ügyfélszolgálatának elérhetősége** 100. o. • Ha a probléma továbbra is fennáll, kérjen segítséget a hivatalos Honda márkakereskedőtől. • A közlekedési információk csak bizonyos területeken érhetők el.

Navigáció, útvonaltervezés

Probléma	Megoldás
A navigációs rendszer nem arra irányít, amerre én szeretnék menni, vagy amerre a többi navigációs rendszer irányítana.	A navigációs rendszer az optimális útvonalat próbálja meg létrehozni. Módosíthatja az útvonal tervezéséhez használt útvonal-beállításokat. ➔ **Tervezési mód** 35. o.
Az aktuális utca nem jelenik meg a térkép képernyőn.	A térképadatbázist folyamatosan fejlesztik és frissítik.
A jármű helyzetét jelző ikon nem követi az utat.	• Ellenőrizze, hogy a (műszerfalon található) GPS-antenna nincs-e leárnyékolva. A legjobb vétel érdekében távolítsa el a műszerfalon található tárgyakat, pl. radarérzékelőket, mobiltelefonokat vagy nem rögzített tárgyakat. • Az ablak fémes színezése vagy egyéb, utólag vásárolt készülékek zavarhatják a GPS-vételt. Forduljon márkakereskedőjéhez. ➔ **GPS** 98. o.
Hogyan akadályozhatom meg, hogy a térkép menet közben elforduljon?	**1.** Válassza a (Navigáció) > > **Beállítások** > **Térkép és jármű** > **Térképnézet** lehetőséget. **2.** Ellenőrizze, hogy a **Térképnézet Menetirányba** vagy **3D** lehetőségre van-e beállítva. **3.** Válassza az **Észak felé** lehetőséget, majd a **Mentés** elemet.
Egyes esetekben nő a kijelzett „érkezési idő”, bár közeledek az úti célhoz.	Az „érkezési időt” az egyes utakon érvényes sebességkorlátozások alapján számítja ki a rendszer. A közlekedési viszonyoktól függően a rendszer korábbi vagy későbbi „érkezési időt” számíthat ki.
Úgy tűnik, hogy változik a tengerszint feletti magasság értéke (amely az aktuális helyzet megjelenítésekor látható), valójában azonban nincs szó erről.	Ez teljesen normális. A tengerszint feletti magasság ±30 m-es eltérést mutathat a GPS-számítási hibák miatt. ➔ **GPS** 98. o.
A tengerszint feletti magasság nem jelenik meg az „aktuális helyzet” képernyőn.	A tengerszint feletti magasság csak akkor látható, ha a GPS-antenna legalább négy műholdtól vesz jelet. Próbáljon nyílt terepre hajtani a járművel. A tengerszint feletti magasság akkor sem jelenik meg, ha a kiszámított tengerszint feletti magasság nulla vagy a tengerszint alatt van.

Frissítés, lefedettség, térképhibák

Probléma	Megoldás
A településem nem részletesen feldolgozott területen van.	A térképadatbázist folyamatosan fejlesztik és frissítik.
Európán kívül is működik a navigációs rendszer?	A rendszer a következő országokhoz biztosít térképeket: Albánia, Andorra, Ausztria, Azori-szigetek, Baleár-szigetek, Belarusz, Belgium, Bosznia-Hercegovina, Bulgária, Ciprus, Csatorna-szigetek, Csehország, Dánia, Egyesült Királyság, Észtország, Finnország, Francia Guyana, Franciaország, Gibraltár, Görögország, Guadeloupe, Hollandia, Horvátország, Írország, Izland, Kanári-szigetek (Gran Canaria/Tenerife), Lengyelország, Lettország, Liechtenstein, Litvánia, Luxemburg, Macedónia, Madeira, Magyarország, Málta, Man, Martinique, Moldova, Monaco, Németország, Norvégia, Olaszország, Portugália, Réunion, Románia, Saint Barthélemy, San Marino, Spanyolország, Svájc, Svédország, Szerbia/Montenegró/Koszovó, Szlovákia, Szlovénia, Törökország és Ukrajna. Más országokban nem fog működni a rendszer. ➔ **Térkép lefedettsége** 100. o.

Kijelző, tartozékok

Probléma	Megoldás
A kijelző halványan jelenik meg, ha nagyon hideg időben indítják be az autót.	Ez teljesen normális. A kijelző néhány perc múlva fényesebb lesz.

Egyéb kérdések

Probléma	Megoldás
Az órám gyakran egy órával előre vagy hátra vált.	Az órabeállítást automatikusan frissíti a rendszer a GPS-pozíciója alapján. Ha időzóna határának közelében halad, akkor ennek oka valószínűleg az automatikus frissítés.
Hogyan változtathatom meg a felület nyelvét?	Nyomja meg a HOME gombot, majd válassza az **Általános beállítások** > **Rendszer** > **Nyelv** lehetőséget. Válassza ki a rendszernyelvként beállítani kívánt nyelvet. További információt a kezelési kézikönyvben talál.

Egyéb tudnivalók

Rendszerkorlátozások 98
GPS 98
Cím kiszámítása 98
Adatbázis 98
Ügyfélszolgálat 100
Hibaelhárítás 100
Frissítés beszerzése navigációs rendszerhez 100
A Honda gépkocsikkal foglalkozó ügyfélszolgálatának elérhetősége 100
A márkakereskedő felkeresése 100
Térkép lefedettsége 100
Közlekedési információ 100
Jogi információk 101
Végfelhasználói licencszerződés 101

GPS

A GPS-műholdaktól kapott jelek rendkívül gyengék (egy helyi FM rádióállomás jelerősségének a milliomod része), az antennának pedig akadálymentesen rá kell látnia az égboltra. A GPS-antenna a műszerfalban található. A jel vételét könnyen megszakíthatják vagy zavarhatják a következők:

- Az első vagy oldalsó ablakok fémes színezése
- Bölcsőbe helyezett vagy nem rögzített mobiltelefonok, PDA készülékek vagy egyéb elektronikus készülékek a műszerfalon
- A navigációs egység közelében felszerelt távirányítású motorindítók vagy rejtett járműkövető rendszerek
- A navigációs egység közelében felszerelt elektronikus audiokészülékek
- Fák, magas épületek, az autópályán lévő felüljárók, alagutak vagy elektromos légvezetékek

A GPS rendszert az Egyesült Államok Védelmi Minisztériuma üzemelteti. A GPS biztonsági okokból bizonyos mértékig pontatlan, amit a navigációs rendszernek folyamatosan kompenzálnia kell. Ez alkalmanként akár több száz méteres pozicionálási hibákat okozhat.

Cím kiszámítása

Az úti cél ikon csak az úti cél hozzávetőleges helyét mutatja. Ez akkor következik be, ha a lehetséges címek száma eltér a tömbben lévő tényleges címek számától. Például az 1425-ös házszámot a 100 lehetséges címmel rendelkező (mivel az 1500-as tömb követi) 1400-as tömbben a tömb negyedénél fogja megjeleníteni a rendszer. Ha a tömbben valójában csak 25 cím van, az 1425-ös házszám tényleges helye a tömb végénél van.

Adatbázis

A digitális térképadatbázis azon állapotot mutatja, amely a gyártást megelőző időszakban az egyes helyeken fennállt. Ennek megfelelően előfordulhat, hogy az adatbázis pontatlan vagy nem teljes adatokat vagy információt tartalmaz az idő múlása, az útépítések, a körülmények megváltozása vagy egyéb okok miatt.

Például bizonyos helyek/tereppontok hiányozhatnak az adatbázisban való keresés során, mivel a nevet elírták, a helyet nem megfelelő kategóriába tették, vagy a hely/iránypont még nem szerepel az adatbázisban. Ez igaz lehet a rendőrőrsökre, kórházakra és egyéb közintézményekre is. Ne hagyatkozzon a navigációs rendszerre, ha rendészeti vagy kórházi szolgáltatásokra van szüksége. Mindig ellenőrizze a helyi információforrásokat.

Az adatbázis nem tartalmazza, nem elemzi, nem dolgozza fel, nem veszi figyelembe és nem tükrözi a következő információkategóriákat:

- Környék minősége vagy biztonságossága
- Népsűrűség
- Rendészet elérhetősége vagy közelsége
- Vészhelyzeti, mentési, orvosi vagy egyéb segítség
- Építkezési munkák, zónák vagy veszélyek
- Út- és sávlezárások
- Jogi korlátozások (mint például közút típusa, súly-, teher-, magasság- és sebességkorlátozások)
- Út lejtése vagy emelkedése
- Híd magassága/szélessége, súlykorlátozások vagy egyéb korlátozások
- Közlekedési infrastruktúra biztonságossága
- Különleges események
- Útburkolat jellemzői vagy állapota

A fejlesztők mindent elkövetnek azért, hogy az adatbázis pontos legyen. A felhasználó által észlelt pontatlanságok száma annál nagyobb, minél hosszabb ideig használja a rendszert frissített adatbázis beszerzése nélkül.

➔ **Frissítés beszerzése navigációs rendszerhez** 100. o.

Nem vállalunk felelősséget a programban szereplő bármely hiba eredményeként vagy a fentiekben nem említett állapotok változásaiból adódó baleset bekövetkezéséért.

Hibaelhárítás

Ha olyan hibát észlel, amelyet nem tud megoldani, kérjen segítséget a következő forrásokból:

- A navigációs rendszerrel kapcsolatos hibák esetén:
  ➔ **Hibaelhárítás** 92. o.
  A márkakereskedőtől is segítséget kérhet.
- Forgalommal kapcsolatos hibák esetén:
  ➔ **Közlekedés** 93. o.
- Az adatbázissal vagy helyekkel/ tereppontokkal kapcsolatos hibák jelentéséhez:
  Hívja a Honda gépjárművekkel foglalkozó ügyfélszolgálatát.

Frissítés beszerzése navigációs rendszerhez

A Honda folyamatosan frissíti a navigációs rendszert. A navigációs rendszer általában évente frissül. A gépjárműve számára rendelkezésre álló programfrissítéssel kapcsolatos további információkért lépjen kapcsolatba Honda márkakereskedőjével.

A Honda gépkocsikkal foglalkozó ügyfélszolgálatának elérhetősége

Forduljon a márkakereskedőhöz.

A márkakereskedő felkeresése

Ha olyan kérdése van, amelyet nem tud megoldani az elérhető forrásokkal, vegye fel a kapcsolatot a márkakereskedővel. Határozza meg a konkrét problémát (pl. a hiba akkor fordul elő, amikor egy adott címet ad meg, egy bizonyos úton halad, vagy csak amikor hideg van), hogy a szerviztanácsadó a megoldás érdekében a gyárhoz fordulhasson.
Legyen türelmes, előfordulhat, hogy a szerviztanácsadó nem rendelkezik pontos információkkal a konkrét problémáról.

Térkép lefedettsége

A navigációs rendszer a következő országokhoz biztosít térképes lefedettséget: Albánia, Andorra, Ausztria, Azori-szigetek, Baleár-szigetek, Belarusz, Belgium, Bosznia-Hercegovina, Bulgária, Ciprus, Csatorna-szigetek, Csehország, Dánia, Egyesült Királyság, Észtország, Finnország, Francia Guyana, Franciaország, Gibraltár, Görögország, Guadeloupe, Hollandia, Horvátország, Írország, Izland, Kanári-szigetek (Gran Canaria/Tenerife), Lengyelország, Lettország, Liechtenstein, Litvánia, Luxemburg, Macedónia, Madeira, Magyarország, Málta, Man, Martinique, Moldova, Monaco, Németország, Norvégia, Olaszország, Portugália, Réunion, Románia, Saint Barthélemy, San Marino, Spanyolország, Svájc, Svédország, Szerbia/Montenegró/ Koszovó, Szlovákia, Szlovénia, Törökország és Ukrajna.

Közlekedési információ

Folyamatosan frissített közlekedési információk érhetők el a főbb városi területekről.

Végfelhasználói licencszerződés

A járműhöz vásárolt információs/szórakoztató rendszer navigációs megoldást („Navigációs megoldás") tartalmazhat. A Navigációs megoldásba épített szoftver (a „Szoftver") a navigációs megoldás szolgáltatójának vagy leányvállalatainak (együttesen: „Navigációszolgáltató") tulajdona. A Navigációs megoldásba épített vagy külön letöltött térképadatok (a „Térképadatok") a Navigációszolgáltató tulajdonát képezik, vagy a HERE North America LLC és/vagy partnerei („HERE"), illetve egy másik harmadik fél tulajdonaként vannak a Navigációszolgáltató számára szerződésbe adva. A Navigációszolgáltató továbbá tulajdonol vagy harmadik fél szolgáltatóktól licencel a Navigációs megoldásba esetlegesen beágyazott vagy különállóan letöltött információkat, forgalmi adatokat, szövegeket, képeket, grafikákat, fényképeket, hang- és videotartalmakat, képeket, valamint egyéb alkalmazásokat és adatokat („Egyéb tartalom"). A Térképadatok és az Egyéb tartalom együttes megnevezése a „Tartalom". A Szoftver és Tartalom (együttesen a „Navigációszolgáltatói termékek") szerzői jogi törvények és nemzetközi szerzői jogi egyezmények védelme alatt állnak. A Navigációszolgáltatói termékeket szerződésbe adják, nem eladják. A Szoftver szerkezete, rendszerezése és kódja a Navigációszolgáltató és/vagy külső szolgáltatói értékes üzleti titkai. A Navigációszolgáltatói termékeket a jelen Licencszerződés hatálya alatt szolgáltatják, és a következő, egyfelől a Végfelhasználó („Ön" vagy „Öné"), másrészt a Navigációszolgáltató, valamint annak licencadói és kapcsolt vállalkozásai, illetve azok licencadói által elfogadott feltételek vonatkoznak rájuk. A Navigációszolgáltató licencadói (beleértve azok licencadóit, szolgáltatóit, értékesítő partnereit, beszállítóit és leányvállalatait) közvetlen és célzott kedvezményezett harmadik felek, akik a jelen Szerződés megsértése esetén közvetlenül érvényesíthetik jogaikat Ön ellen.

FONTOS: A NAVIGÁCIÓS MEGOLDÁS VAGY TARTALOM MEGVÁSÁRLÁSA ÉS HASZNÁLATA ELŐTT FIGYELMESEN OLVASSA EL JELEN LICENCSZERZŐDÉS TELJES SZÖVEGÉT. A NAVIGÁCIÓS MEGOLDÁS VAGY TARTALOM MEGVÁSÁRLÁSÁVAL, TELEPÍTÉSÉVEL, MÁSOLÁSÁVAL VAGY EGYÉB MÓDON TÖRTÉNŐ FELHASZNÁLÁSÁVAL KIJELENTI, HOGY ELOLVASTA JELEN LICENCSZERZŐDÉST, ÉS ELFOGADJA ANNAK FELTÉTELEIT.

A licencre vonatkozó felhasználási feltételek

A jelen Szerződés feltételei szerint a Navigációszolgáltató egy korlátozott, nem kizárólagos licencet biztosít a vonatkozó Navigációszolgáltatói termék használatához. Beleegyezik, hogy a vonatkozó Navigációszolgáltatói terméket kizárólag személyes célra, illetve adott esetben vállalkozása belső tevékenységei során használja fel, és nem szolgáltatóirodai tevékenység, időben megosztott használat, viszonteladás vagy hasonló tevékenység céljából. Beleegyezik, hogy a Navigációs megoldást nem reprodukálja, archiválja, másolja, módosítja, nem fejti vissza, illetve nem készít származékos alkotásokat annak semmilyen részéről sem, továbbá a kötelező jogszabályok által megengedett célon kívül semmilyen formában sem továbbítja vagy forgalmazza azt. A Navigációszolgáltató továbbá fenntartja a jogot, hogy megszüntesse bármilyen külső beszállító által szolgáltatott Tartalom nyújtását, amennyiben az említett beszállító megszünteti a tartalom szolgáltatását, vagy a Navigációszolgáltató és a beszállító közötti szerződés bármilyen oknál fogva megszűnik.

FOLYTATÓDIK

Korlátozások. Ön nem használhatja a Navigációszolgáltatói termékeket semmilyen járművekre telepített, azokhoz egyéb módon csatlakoztatott vagy azokkal kommunikáló termékkel, rendszerrel és alkalmazással, amelyek alkalmasak irányításra, flottavezérlésre, valamint olyan hasonló alkalmazásokkal, amelyekben a Tartalmat egy irányító központ használja járművek irányítására, kivéve, ha a Navigációszolgáltató azt kifejezetten engedélyezte, az előző bekezdések korlátozása nélkül. Továbbá, A Navigációszolgáltatói termékek bármilyen személy vagy harmadik fél számára történő bérbe vagy lízingbe adása tilos.

Beleegyezik, hogy teljes felelősséget vállal a Szoftver használata során végzett tevékenységéért és a kapcsolódó tartalmakért, valamint az ezekből fakadó bármilyen következményért. Beleegyezik, hogy a Szoftvert kizárólag törvényes, megfelelő, valamint a jelen Szerződésnek, továbbá bármely vonatkozó irányelvnek és előírásnak megfelelő célokra használja. Ön beleegyezik, hogy a Szoftver használata alatt, példaként, és nem korlátozásként, nem teszi a következőket:

- tartalom szabadalmat, védjegyet, szerzői jogot, üzleti titkot vagy bármilyen egyéb fél tulajdonosi jogát sértő módon történő feltöltése, postázása, e-mail-ben történő elküldése, átruházása vagy egyéb módon elérhetővé tétele, kivéve, ha Ön a jogtulajdonos, vagy a tulajdonos felhatalmazásával rendelkezik az érintett Tartalom közzétételére vonatkozóan;
- a Szoftver vagy egyéb tartalom törvénytelen vagy jogtalan célra történő használata; illetve
- vírusok, féregprogramok, hibák, trójai falovak vagy bármilyen kártékony jellegű elem továbbítása.

Ha Ön az Amerikai Egyesült Államokon kívül tartózkodik, beleegyezik, hogy minden, az Ön tartózkodási helyén vagy az Ön webkiszolgálója területén érvényes, az online magatartással és elfogadható tartalommal kapcsolatos törvénnyel, szabályzattal és irányelvvel együttműködik, beleértve az Amerikai Egyesült Államokba vagy a tartózkodási országába exportált adatokról szóló törvényeket is.

Nincs garancia. A Navigációszolgáltatói termékeket jelenlegi állapotukban nyújtjuk, Ön pedig beleegyezik, hogy a saját felelősségére használja őket. A Navigációszolgáltató és licencadói (beleértve azok licencadóit, szolgáltatóit, értékesítő partnereit, beszállítóit és leányvállalatait) nem vállalnak semmilyen törvényből vagy más módon fakadó kifejezett vagy vélelmezett garanciát, kijelentést vagy jótállást, korlátozás nélkül beleértve a tartalmat, minőséget, pontosságot, teljességet, hatékonyságot, megbízhatóságot, értékesíthetőséget, egy bizonyos célra való alkalmasságot, hasznosságot, a Navigációszolgáltatói termékekből nyert hasznot vagy eredményt, illetve hogy a Tartalom vagy kiszolgáló megszakítások vagy hibák nélkül fog működni. A Navigációszolgáltatói termékek kizárólag kiegészítő utazóeszközökként használandóak, irány, távolság, hely vagy tereprajz pontos mérésére nem használhatók. A NAVIGÁCIÓSZOLGÁLTATÓ NEM VÁLLAL GARANCIÁT A TÉRKÉPADATOK VAGY EGYÉB TARTALOM PONTOSSÁGÁÉRT VAGY TELJESSÉGÉÉRT.

Garancia elhárítása. A NAVIGÁCIÓSZOLGÁLTATÓ ÉS LICENCADÓI (BELEÉRTVE AZOK LICENCADÓIT, SZOLGÁLTATÓIT, ÉRTÉKESÍTŐ PARTNEREIT, BESZÁLLÍTÓIT ÉS KAPCSOLT VÁLLALKOZÁSAIT), NEM VÁLLALNAK KIFEJEZETT VAGY VÉLELMEZETT GARANCIÁT A NAVIGÁCIÓSZOLGÁLTATÓI TERMÉKEK MINŐSÉGÉRE, TELJESÍTMÉNYÉRE, ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGÉRE, EGY BIZONYOS CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGÁRA, ILLETVE A NAVIGÁCIÓSZOLGÁLTATÓI TERMÉKEK JOGTISZTASÁGÁRA. A NAVIGÁCIÓSZOLGÁLTATÓ VAGY BESZÁLLÍTÓI ÁLTAL BIZTOSÍTOTT SZÓBELI VAGY ÍRÁSOS TANÁCSOK, ILLETVE INFORMÁCIÓK SEMMILYEN ESETBEN SEM HOZNAK LÉTRE

GARANCIÁT, ÉS ÖN NEM JOGOSULT ARRA, HOGY EZEKRE HIVATKOZZON. A GARANCIÁK ELHÁRÍTÁSA JELEN SZERZŐDÉS ALAPVETŐ FELTÉTELÉT KÉPEZI. Bizonyos államok, területek és országok nem engedélyezik a garancia elhárítását, így előfordulhat, hogy a fenti kizárás nem vonatkozik Önre.

Felelősség elhárítása. A NAVIGÁCIÓSZOLGÁLTATÓ ÉS LICENCADÓI (BELEÉRTVE AZOK LICENCADÓIT, SZOLGÁLTATÓIT, ÉRTÉKESÍTŐ PARTNEREIT, BESZÁLLÍTÓIT ÉS KAPCSOLT VÁLLALKOZÁSAIT) NEM VÁLLALNAK SEMMILYEN FELELŐSSÉGET A KÖVETKEZŐ ESETEKBEN: KERESET, KÖVETELÉS VAGY PER (A KERESET, KÖVETELÉS VAGY PER OKÁTÓL FÜGGETLENÜL) AZ OLYAN KÖZVETLEN VAGY KÖZVETETT VESZTESÉG, SÉRÜLÉS VAGY KÁROK MIATT, AMELYEKHEZ A NAVIGÁCIÓSZOLGÁLTATÓI TERMÉKEK BIRTOKLÁSA VAGY HASZNÁLATA VEZETETT; VAGY A PROFIT, BEVÉTEL, SZERZŐDÉSEK VAGY MEGTAKARÍTÁSOK ELVESZTÉSE, ILLETVE EGYÉB OLYAN KÖZVETLEN, KÖZVETETT, JÁRULÉKOS, KÜLÖNLEGES VAGY AZOKBÓL EREDŐ KÁROK MIATT, AMELYEKET A NAVIGÁCIÓSZOLGÁLTATÓI TERMÉKEINEK HASZNÁLATA VAGY AZOK HASZNÁLHATATLANSÁGA, A TARTALOM VAGY AZ ADATOK HIBÁJA, ILLETVE A HASZNÁLATI FELTÉTELEK MEGSÉRTÉSE OKOZOTT, FÜGGETLENÜL ATTÓL, HOGY AZ A SZERZŐDÉSI VAGY KÁRTÉRÍTÉSI JOG HATÁLYA ALÁ TARTOZIK, VAGY GARANCIÁN ALAPULÓ, ILLETVE, HOGY A NAVIGÁCIÓSZOLGÁLTATÓI TERMÉKEK HASZNÁLATÁBÓL, HELYTELEN HASZNÁLATÁBÓL VAGY HASZNÁLHATATLANSÁGÁBÓL VAGY AZ ALKALMAZÁS HIBÁIBÓL ERED-E, MÉG AKKOR SEM, HA A GARMIN VÁLLALATNAK VAGY LICENCADÓINAK TUDOMÁSA VOLT AZ ILYEN KÁROK LEHETŐSÉGÉRŐL. A NAVIGÁCIÓSZOLGÁLTATÓNAK ÉS LICENCADÓINAK AZ ALKALMAZÁST VAGY A TARTALMAT ÉRINTŐ, AZ E FELHASZNÁLÓI SZERZŐDÉSBEN MEGHATÁROZOTT VAGY MÁS MÓDON ESEDÉKES KÖTELEZETTSÉGE SZERINTI FELELŐSSÉGVÁLLALÁSÁNAK ÖSSZESÍTETT MÉRTÉKE NEM HALADHATJA MEG AZ 1,00 USD ÖSSZEGET. Bizonyos államok, területek és országok nem engedélyezik a felelősség elhárítását, így előfordulhat, hogy a fenti kizárás nem vonatkozik Önre.

BÁRMILYEN TARTALOM VAGY ANYAG LETÖLTÉSÉT, FELTÖLTÉSÉT VAGY A SZOFTVEREN KERESZTÜL TÖRTÉNŐ BESZERZÉSÉT KIZÁRÓLAG A SAJÁT DÖNTÉSÉRE ÉS FELELŐSSÉGÉRE VÉGZI. AZ ILYEN JELLEGŰ TARTALOM VAGY ANYAG LETÖLTÉSÉBŐL VAGY FELTÖLTÉSÉBŐL, ILLETVE A SZOFTVER HASZNÁLATÁBÓL EREDŐ, AZ ELEKTRONIKUS KOMMUNIKÁCIÓS ESZKÖZBEN FELLÉPŐ BÁRMILYEN KÁRÉRT KIZÁRÓLAG ÖN FELELŐS.

Prediktív útvonaltervezés. A Navigációs megoldás rendelkezhet a myTrends nevű „prediktív útvonaltervezés" funkcióval, amely az Ön vezetési szokásait azonosítja. Amennyiben a megoldás rendelkezik ezzel a funkcióval, az eszköz az útvonal előrejelzése során megjeleníti az úti cél eléréséig hátralévő becsült időt, valamint az előre jelzett útvonallal kapcsolatos közlekedési információkat.
Az Ön vezetési szokásaival kapcsolatos információkhoz bárki hozzáférhet, aki az eszközt használja. Ha nem szeretné, hogy az eszköze előre jelezze útvonalait, vagy hogy az előre jelzett útvonalakkal kapcsolatos információkat jelenítsen meg, a navigációs rendszer Beállítások menüjében kikapcsolhatja a myTrends funkciót.

Hozzájárulás elhárítása; Tartalomszolgáltatók változása. Kereskedelmi név, márkajelzés, gyártó, szolgáltató vagy más megnevezés által bármely termékre, szolgáltatásra vagy folyamatra vonatkozó hivatkozás, továbbá harmadik felekre vagy egyéb Tartalomra mutató hiperszöveg-hivatkozás nem jelenti vagy feltételezi szükségszerűen annak a Navigációszolgáltató vagy licencadói által történő jóváhagyását, szponzorálását vagy ajánlását. A termék- és szolgáltatási információkra vonatkozó felelősség kizárólagosan az egyes szolgáltatókat terheli. A HERE név és logó, a HERE és HERE ON BOARD védjegyek és logók, valamint a HERE North America LLC tulajdonában lévő egyéb védjegyek és kereskedelmi nevek a HERE vállalat előzetes írásos hozzájárulása nélkül nem használhatóak fel semmilyen kereskedelmi célra. A jelen Szerződés érvénye alatt a Navigációszolgáltató megváltoztathatja a tartalomszolgáltatókat, és előfordulhat, hogy az új szolgáltató által nyújtott Tartalom esetlegesen nem lesz azonos az előző Tartalom szolgáltatója által nyújtott tartalom élményével.

Export szabályozása. Beleegyezik, hogy sehonnan nem exportálja a Tartalom semmilyen részét és az abból eredő közvetlen eredményeket, csak a vonatkozó exporttörvényeknek, szabályoknak és előírásoknak megfelelően, valamint az azok által előírt licencek és jóváhagyások mellékletével.

Jogi megfelelőség. Ön kijelenti és szavatolja, hogy (i) nem olyan országban tartózkodik, amely az Amerikai Egyesült Államok embargója alatt áll, illetve az Amerikai Egyesült Államok kormánya által „terrorizmust támogató" országként van bejegyezve, és hogy (ii) Ön semmilyen, az Amerikai Egyesült Államok kormánya által nyilvántartott tiltott vagy korlátozott felek listáján nem szerepel.

Jóvátétel. Beleegyezik, hogy kártalanítja, védi és mentesíti a Navigációszolgáltatót és licencadóit (beleértve azok vonatkozó licencadóit, szolgáltatóit, értékesítő partnereit, beszállítóit, engedményezetteit, leányvállalatait, valamint a Navigációszolgáltató és licencadói hivatalnokait, igazgatóit, alkalmazottait, részvényeseit, ügynökeit és képviselőit) minden felelősség, veszteség, sérülés (beleértve a halált okozó sérüléseket), kereset, kereslet, költség, kiadás, vagy bármilyen követelés alól, korlátozás nélkül ideértve a Navigációszolgáltatói Termékeknek az Ön által történő használatából vagy birtoklásából eredő, illetve az azzal kapcsolatos ügyvédi díjakat is.

Térképadatok. A térképadatok használata kívülálló beszállítók és/vagy kormányzati, illetve szabályozó hatóságok által megszabott korlátozásokkal és/vagy előírásokkal lehetséges, továbbá a HERE vállalat adataival kapcsolatos előírások megtekinthetők a *http://corporate.navteq.com/supplier_terms.html* címen.

A Szerződés időtartama. A jelen Szerződés addig hatályos, amíg (i) a vonatkozó előfizetési időtartama megszüntetésre nem kerül (Ön vagy a Navigációszolgáltató által) vagy lejár, illetve ha (ii) a Navigációszolgáltató megszünteti a jelen Szerződést, korlátozás nélkül ideértve a Navigációszolgáltató meggyőződését, mely szerint Ön megsértette a jelen Szerződés bármelyik feltételét. Továbbá, jelen Szerződés azonnal hatályát veszíti, amennyiben megszűnik a szerződés a Navigációszolgáltató és bármely olyan harmadik fél között, amely a Navigációszolgáltató számára (a) a Navigációszolgáltatói termékek támogatásához szükséges szolgáltatásokat és forgalmazási tevékenységet biztosít, vagy (b) Tartalmat ad szerződésbe számára. Beleegyezik, hogy a Szerződés megszűnésével a Tartalom összes példányát megsemmisíti. A garancia és felelősségvállalás fent meghatározott elhárítása a szerződés megszűnése után is érvényben marad.

Teljes szerződés. A jelen használati feltételek képezik a teljes szerződést a Navigációszolgáltató és licencadói (beleértve azok licencadóit, szolgáltatóit, értékesítő partnereit, beszállítóit és leányvállalatait) és Ön között a Szerződés tárgyát illetően, és teljesen felülírnak bármilyen, a Navigációszolgáltató és licencadói (beleértve azok licencadóit, szolgáltatóit, értékesítő partnereit, beszállítóit és leányvállalatait) és Ön között kötött, előzetesen meglévő írásbeli vagy szóbeli megállapodást a Szerződés tárgyát illetően.

Irányadó jog.

(a) A HERE vállalat európai uniós adatait illetően

A fenti feltételeket illetően Hollandia törvényei irányadóak, tekintet nélkül (i) annak ütköző törvényi rendelkezéseire és (ii) az Egyesült Nemzeteknek az áruk nemzetközi adásvételéről szóló szerződésekről alkotott egyezményére, amelyet kifejezetten kizárnak. Ön beleegyezik, hogy a továbbiakban Önnek szolgáltatott HERE adatokból származó vagy azokkal kapcsolatban felmerő bármely jogvita, kereset és jogi eljárás esetén aláveti magát a holland bíróságok joghatóságának.

(b) A HERE vállalat észak-amerikai és Európai Unión kívüli adatait illetően

A fenti feltételeket illetően Illinois állam törvényei irányadóak, tekintet nélkül (i) annak ütköző törvényi rendelkezéseire és (ii) az Egyesült Nemzeteknek az áruk nemzetközi adásvételéről szóló szerződésekről alkotott egyezményére, amelyet kifejezetten kizárnak. Ön beleegyezik, hogy a továbbiakban Önnek szolgáltatott HERE adatokból származó vagy azokkal kapcsolatban felmerő bármely jogvita, kereset és jogi eljárás esetén aláveti magát Illinois állam bíróságai joghatóságának.

(c) A nem a HERE adataival kapcsolatos jogvita, kereset és per tekintetében

A fenti feltételeket illetően Kansas állam törvényei irányadóak, tekintet nélkül (i) annak ütköző törvényi rendelkezéseire és (ii) az Egyesült Nemzeteknek az áruk nemzetközi adásvételéről szóló szerződésekről alkotott egyezményére, amelyet kifejezetten kizárnak. Ön beleegyezik, hogy az Alkalmazásból vagy Tartalomból származó vagy azzal kapcsolatban felmerő bármely jogvita, kereset és jogi eljárás esetén aláveti magát Kansas állam bíróságai joghatóságának. A jelen Szerződés angol nyelvről bármilyen más nyelvre történő lefordítása kizárólag tájékoztató céllal készül. Amennyiben a jelen Szerződést angolról más nyelvekre lefordítják, és ellentmondás van a különböző nyelvű változatok között, akkor az angol nyelvű változat felülbírálja a többit.

Térképadatok kormányzati végfelhasználói. Amennyiben a Végfelhasználó az Amerikai Egyesült Államok kormányának részét képező, illetve az Amerikai Egyesült Államok kormánya által teljesen vagy részben finanszírozott ügynökség, szerv vagy egyéb entitás, a Térképadatok használatára, sokszorosítására, kiadására, módosítására, megosztására vagy átruházására a következő, vonatkozó törvényekben meghatározott korlátozások érvényesek: DFARS 252.227-7014(a)(1) (1995. JÚN.) (Védelmi Minisztérium, kereskedelmi számítógépes szoftver meghatározása), DFARS 27.7202-1 (Védelmi Minisztérium, kereskedelmi számítógépes szoftverekre vonatkozó irányelvek), FAR 52.227-19 (1987. JÚN.) (kereskedelmi számítógépes szoftverekre vonatkozó záradék a civil szervezetek számára), DFARS 252.227-7015 (1995. NOV.)(Védelmi Minisztérium, műszaki adatokra vonatkozó törvény, kereskedelmi termékekre vonatkozó záradék); FAR 52.227-14 I, II és III módosítása (1987. JÚN.) (műszaki adatokra és nem-kereskedelmi számítógépes szoftverekre vonatkozó záradék civil szervezetek számára); és/vagy FAR 12.211 és FAR 12.212 (kereskedelmi árucikkek beszerzése). Az itt felsorolt FAR és DFARS előírások és a jelen Licencszerződés között fennálló ütközés esetén a Kormány jogait nagyobb mértékben korlátozó konstrukció az irányadó. A szerződő/gyártó a HERE North

FOLYTATÓDIK

America LLC, 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606 USA.

A HERE védjegynek minősül az Amerikai Egyesült Államokban és egyéb országokban. Az egyéb, a jelen dokumentációban említett vagy hivatkozott vállalati nevek és védjegyek mindenkori tulajdonosaikhoz tartoznak. Minden jog fenntartva.

Hangutasítások

Hangutasítások*[1] 108
Navigációs utasítások 108
Kategórialista 111

Navigációs utasítások

A rendszer csak a térkép/navigáció képernyőn fogadja el ezeket az utasításokat.

Hangportál utasítások

Navigation
Enter Address
Find Place
Go Home
Stop Route
Recent Places
Saved Places
Detour

Navigációs utasítások

A rendszer a navigációs utasításokat a hangportál képernyőn és a navigációs hangfelismerés képernyőjén fogadja el.

Enter Address
Find Junction
Find Place
Detour
Go Home
Stop Route
Recent Places
Saved Places

Egyéb utasítások

A rendszer egyéb utasításokat csak akkor fogad el, ha azok a hangfelismerés képernyőjén jelennek meg.

Back
Next
Previous
Cancel

Yes
No
Go

Start New Route
Add to Active Route
Change Country
Along Route
Near Destination
Near Current Location

Sorszám utasítások

1
2
3
4
5

Kategória utasítások

A kategória utasítások kizárólag a hangfelismerés képernyő „*Find Place*" utasításán keresztül érhetők el.

Restaurants
Shopping
Everyday Life
Petrol Stations
Banks& Cashpoints
Parking
Roadside Services
Art & Entertainment
Attractions
Recreation
Medical Care
Public Transport
Lodging

*1: A hangvezérlő rendszer angol, német, francia, spanyol és olasz nyelven ért.

■ Alkategória utasítások

Az alkategória utasítások kizárólag a hangfelismerés képernyő „*Find Place*“ utasításán keresztül érhetőek el.

Restaurants
Barbecue
Coffee and Tea
Delis
Donuts and Baked Goods
Fast Food
Fish and Seafood
Grills
Pizza
Steakhouses
Wine, Beer, and Spirits
African[*1]
American[*1]
British Isles[*1]
Cajun or Caribbean[*1]
Chinese[*1]
European[*1]
French[*1]
German[*1]
Indian[*1]
Italian[*1]
Japanese[*1]
Jewish or Kosher
Korean[*1]
Latin American[*1]
Mediterranean[*1]
Mexican[*1]
Middle Eastern[*1]
Spanish[*1]
Thai[*1]
Vegan and Vegetarian
Vietnamese[*1]

Shopping
Books, Music, and Films
Clothing and Accessories
Computers and Electronics
Convenience Stores
Department Stores
Florists and Gifts
Grocery
Home and Garden
Homeware
Office Supply and Shipping
Pharmacies
Shopping Centres
Sporting Goods
Wine, Beer, and Spirits

Everyday Life
Vehicle Services
Car Washes
Colleges and Universities
Community Services
Convenience Stores
Fitness and Gyms
Laundry Services
Libraries
Places of Worship
Post Offices
Schools
Veterinary Clinics

Art & Entertainment
Bars and Pubs
Casinos
Cinemas
Museums and Galleries
Nightclubs
Performing Arts

*1: Ételtípus

FOLYTATÓDIK

Attractions
Major Attractions
Amusement Parks
Event Centres
Historical Landmarks
Museums and Galleries
Offbeat Places
Parks and Gardens
Tourist Information
Wineries and Breweries
Zoos and Aquariums

Recreation
Amusement Parks
Bowling Alley
Camping and Retreats
Golfing
Skiing and Winter Sports
Sport Centres
Stadiums and Tracks

Medical Care
Medical Services
Hospitals
Pharmacies

Public Transport
Airports
Bus Stations
Vehicle Rental
Ferry Terminals
Train Stations
Public Transport Service
Travel Agents
Motorway Services

Lodging
Bed and Breakfast
Campsite or Caravan Site
Hotel or Motel

Restaurants	
Barbecue	Fish and Seafood
Coffee and Tea	Grills
Delis	Pizza
Donuts and Baked Goods	Steakhouses
Fast Food	Wine, Beer, and Spirits

Shopping	
Books, Music, and Films	Home and Garden
Clothing and Accessories	Homeware
Computers and Electronics	Office Supply and Shipping
Convenience Stores	Pharmacies
Department Stores	Shopping Centres
Florists and Gifts	Sporting Goods
Grocery	Wine, Beer, and Spirits

Lodging	
Bed and Breakfast	Hotel or Motel
Campsite or Caravan Site	

Everyday Life	
Vehicle Services	Laundry Services
Car Washes	Libraries
Colleges and Universities	Places of Worship
Community Services	Post Offices
Convenience Stores	Schools
Fitness and Gyms	Veterinary Clinics

Art & Entertainment	
Bars and Pubs	Museums and Galleries
Casinos	Nightclubs
Cinemas	Performing Arts

Attractions	
Major Attractions	Offbeat Places
Amusement Parks	Parks and Gardens
Event Centres	Tourist Information
Historical Landmarks	Wineries and Breweries
Museums and Galleries	Zoos and Aquariums

Recreation	
Amusement Parks	Skiing and Winter Sports
Bowling Alley	Sport Centres
Camping and Retreats	Stadiums and Tracks
Golfing	

Medical Care	
Medical Services	Pharmacies
Hospitals	

Public Transport	
Airports	Train Stations
Bus Stations	Public Transport Service
Vehicle Rental	Travel Agents
Ferry Terminals	Motorway Services

Petrol Stations
Banks & Cashpoints
Parking
Roadside Services

Szimbólumok

(Beszéd) gomb 5, 11, 17
(Kijelzőmód) 3, 26

Számértékek

3D-s térkép 31

A

Adatok visszaállítása 45
Az útvonal megtervezése 65
Az útvonal megváltoztatása 80
Az útvonal szerkesztése 83

B

Beállítás
- Adatok visszaállítása 45
- Helyszínelőzmények 43
- Iránymutatás hangereje 28
- Kijelzőmód beállításai 26
- Közlekedés 42
- Navigáció 34
- Névjegy 44
- Személyes adatok 18
- Térkép és jármű 29

E

Egyéni elkerülések 37
Elkerülések 36
Előrejelzett úti cél 63

É

Észak felé 31

F

Forgalom
- Közlekedési információ 73

H

Hangfelismerés 17
Hangutasítások
- Alapművelet 5
- Hangutasítások listája 108
- Hangvezérlő rendszer 17

Hangvezérelt működtetés 11
Hangvezérlő rendszer 17
Helyszínelőzmények 43
Hibaelhárítás 12, 92
Honda ügyfélszolgálat 100

I

Indítás 16
Iránymutatás hangerejének beállítása 28

J

Jármű kiválasztása 30
Jogi információk 101

K

Kategóriák
- Kategórialista 111

Kerülőút 81
Kezdőképernyő 3
Kijelzőmód beállításai 26
Közlekedés
- Beállítás 42

M

Menetirányba 31
Menjünk haza 8
Mentett helyek 19
- Mentés 19
- Szerkesztés 20
- Törlés 21

Műholdpozíció 41
myMaps 33
myTrips
- Létrehozás 22
- Szerkesztés 23
- Törlés 25

N

Navigáció ... 34
Navigáció közben ... 7
Navigáció fordulásról fordulásra ... 7
Térképképernyő ... 7
Navigáció leállítása ... 80
Névjegy ... 44

O

Otthoni cím ... 18

R

Rendszerkorlátozások ... 98
Rendszerszoftver frissítése
Frissítési adatok beszerzése ... 100
Térképfrissítések ... 33

Sz

Személyes adatok ... 18

T

Tervezési mód ... 35
Térkép és jármű ... 29
Térkép jelmagyarázata ... 6
Térkép lefedettsége ... 100
Térkép nézet ... 31
Térkép témája ... 32
Térképeszközök ... 76
Térképképernyő ... 68
Ikon ... 6
Térképművelet ... 75
Térképréteg ... 32

Ú

Új úti cél megadása ... 89
Úti cél felé haladás ... 68
Úti cél megadása ... 48
Kategóriák ... 60
Keresési eszközök ... 53
Legutóbbiak ... 61
Mentett helyek ... 61
myTrends™ ... 63
myTrips ... 62
Térképes bevitel ... 64
Úti cél megváltoztatása ... 86
Útpontok hozzáadása ... 82
Útvonal megszakítása ... 10

Ü

Ügyfélszolgálat ... 100